

Notice d'utilisation  
pour l'utilisateur

**VIESMANN**

Régulation avec écran tactile couleur 7 pouces



**VITODENS 200-W/222-W/222-F/242-F**



### Pour votre sécurité

-  Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

### Explication des consignes de sécurité

-  **Danger**  
Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.

-  **Attention**  
Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

#### Remarque

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

### Destinataires

La présente notice est destinée aux utilisateurs de l'installation de chauffage. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, voire manquant d'expérience et de connaissance. Si toutefois cela devait être le cas, ces personnes devront, pour leur sécurité, être surveillées ou informées du mode opératoire par une personne habilitée.

-  **Attention**  
Surveiller les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
  - Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### Consignes de sécurité relatives aux travaux sur l'installation

#### Raccordement de l'appareil

- Le raccordement et la mise en service de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Utiliser l'appareil uniquement avec des combustibles adaptés.
- Respecter les conditions de raccordement électrique.
- Seul du personnel qualifié est habilité à apporter des modifications à l'installation existante.

-  **Danger**  
Des travaux non réalisés dans les règles de l'art sur l'installation de chauffage risquent d'entraîner des accidents potentiellement mortels.
- Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.
  - Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.

**Pour votre sécurité** (suite)**Travaux sur l'appareil**

- Les réglages et les travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués en respectant les indications de cette notice d'utilisation.  
Les autres travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas démonter les jaquettes.
- Ne pas modifier ni démonter les pièces installées ou accessoires montés.
- Ne pas ouvrir ou resserrer les raccords des tubes.

**Danger**

Les surfaces portées à température élevée peuvent occasionner des brûlures.

- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas toucher les surfaces portées à température élevée des conduites non isolées, des robinetteries et des conduits de fumées.

**Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure****Attention**

Les composants qui n'ont pas été contrôlés avec l'installation de chauffage risquent de provoquer des dommages sur l'installation de chauffage ou des dysfonctionnements.

Ne faire effectuer leur montage ou leur remplacement que par l'installateur.

**Consignes de sécurité relatives au fonctionnement de l'installation****Dommages sur l'appareil****Danger**

Des appareils endommagés présentent un risque pour votre sécurité.

S'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne pas mettre un appareil endommagé en service.

### Comportement en cas d'odeur de gaz

-  **Danger**  
Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.
- Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute formation d'étincelles. Ne jamais actionner les interrupteurs des lampes et des appareils électriques.
  - Fermer la vanne d'alimentation gaz.
  - Ouvrir les portes et les fenêtres.
  - Eloigner les personnes de la zone de danger.
  - Prévenir les fournisseurs de gaz et d'électricité et l'installateur depuis l'extérieur du bâtiment.
  - Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un lieu sûr (à l'extérieur du bâtiment).

### Comportement en cas d'odeur de gaz de combustion

-  **Danger**  
Les gaz de combustion peuvent entraîner des intoxications mortelles.
- Arrêter l'installation de chauffage.
  - Aérer la chaufferie.
  - Fermer les portes des pièces d'habitation.

### Comportement en cas d'incendie

-  **Danger**  
Il y a risque de brûlures et d'explosion en cas d'incendie.
- Arrêter l'installation de chauffage.
  - Fermer les vannes d'arrêt sur les conduites de combustible.
  - Utiliser un extincteur contrôlé des classes au feu ABC.

### Comportement en cas de fuites d'eau

-  **Danger**  
En cas de fuites d'eau, il y a un risque d'électrocution.
- Mettre l'installation de chauffage à l'arrêt au niveau du dispositif de sectionnement externe (par exemple dans l'armoire à fusibles, sur le tableau de distribution électrique domestique).
  - Informez votre installateur.

### Comportement en cas de défauts sur l'installation de chauffage

-  **Danger**  
Les messages de défaut signalent les défauts sur l'installation de chauffage. Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.  
Ne pas acquiescer plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Informer l'installateur pour qu'il puisse analyser la cause et remédier au défaut.

### Conditions à remplir par la chaufferie

-  **Danger**  
Des ouvertures d'aspiration d'air fermées entraînent un manque d'air de combustion. La combustion est alors incomplète et il se forme du monoxyde de carbone dont l'inhalation peut être mortelle.  
Ne pas obstruer ou obturer les ouvertures d'aspiration d'air existantes.  
Ne pas apporter aux caractéristiques de construction de modifications ultérieures susceptibles de se répercuter sur la sécurité de fonctionnement (par exemple modification des conduits de fumées, jaquettes ou cloisons).

**Pour votre sécurité** (suite)**Danger**

Les liquides et les matières facilement inflammables (par exemple essence, solvants, produits de nettoyage, peintures ou papier) peuvent déclencher des déflagrations et des incendies.

Ne pas entreposer ou utiliser de telles substances à proximité de l'installation de chauffage.

**Attention**

Un environnement inadapté risque d'endommager l'installation de chauffage et d'entraîner des dysfonctionnements.

- Assurer une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 35 °C.
- Eviter toute pollution de l'air par des hydrocarbures halogénés (contenus dans les peintures, les solvants et les nettoyants, par exemple) et la poussière abondante (travaux de meulage, par exemple).
- Eviter une humidité de l'air élevée permanente (par exemple séchage de linge en permanence).

<b>1. Responsabilité</b>	.....	10
<b>2. Information préliminaire</b>	Symboles .....	11
	Termes techniques .....	11
	Domaines d'utilisation autorisés .....	11
	Information produit .....	12
	Licences de logiciels .....	13
	Première mise en service .....	13
	Votre installation est préréglée .....	13
	Conseils pour économiser l'énergie .....	14
	Conseils pour plus de confort .....	14
<b>3. A propos de l'utilisation</b>	Notions de base concernant l'utilisation .....	16
	■ Affichage d'état par Light guide .....	16
	Affichages à l'écran .....	16
	■ Ecran de veille .....	16
	■ Affichages de base .....	16
	■ Ecran d'accueil .....	17
	Boutons de commande et symboles .....	17
	■ Boutons de commande et symboles dans la ligne de menu <sup>(A)</sup> .....	18
	■ Boutons de commande et symboles dans la zone de fonction <sup>(B)</sup> .....	18
	■ Boutons de commande et symboles dans la zone de navigation <sup>(C)</sup> .....	18
	Vue d'ensemble du <b>"Menu principal"</b> .....	19
	■ Menus disponibles dans le <b>"Menu principal"</b> .....	19
	Programme de fonctionnement .....	20
	■ Programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire .....	20
	■ Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers .....	21
	Procédure de réglage d'une programmation horaire .....	21
	■ Programmes horaires et plages horaires .....	21
	■ Régler les plages horaires .....	22
	■ Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine .....	23
	■ Modifier des plages horaires .....	23
	■ Effacer des plages horaires .....	23
<b>4. Affichages de base</b>	Affichage de base <b>"Circuit de chauffage"</b> ou <b>"Marche à température constante"</b> .....	24
	Affichage de base <b>"Eau chaude"</b> .....	24
	Affichage de base <b>"Energie cockpit"</b> .....	24
	■ Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire .....	25
	■ Interroger les températures dans le ballon d'eau chaude sanitaire .....	26
	■ Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur .....	26
	■ Interroger le bilan énergétique .....	27
	Affichage de base <b>"Favoris"</b> .....	28
	Affichage de base <b>"Vue d'ensemble du système"</b> .....	28
<b>5. Chauffage des pièces</b>	Sélectionner un circuit de chauffage .....	29
	Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage .....	29
	■ Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces .....	29
	Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonctionnement) .....	30
	Programmation horaire pour le chauffage des pièces .....	30
	■ Régler la programmation horaire .....	30
	Régler la courbe de chauffe .....	31
	Adapter la température ambiante temporairement .....	31
	■ Activer <b>"Chaud plus longtemps"</b> .....	31
	■ Désactiver <b>"Chaud plus longtemps"</b> .....	32
	Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée .....	32
	■ Activer <b>"Vacances à la maison"</b>  .....	33

## Sommaire

	■ Désactiver <b>"Vacances à la maison"</b> 	33
	Economiser l'énergie en cas d'absence de longue durée	33
	■ Activer le <b>"Programme vacances"</b> 	33
	■ Désactiver le <b>"Programme vacances"</b> 	34
<b>6. Production d'eau chaude sanitaire</b>	Température d'eau chaude sanitaire	35
	Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (programme de fonctionnement)	35
	Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire	35
	■ Régler la programmation horaire	35
	■ Régler la programmation horaire pour la fonction de confort eau chaude	35
	■ Régler la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS	36
	Production d'eau chaude sanitaire unique en dehors de la programmation horaire	36
	■ Activer la production d'eau chaude sanitaire unique	36
	■ Désactiver la production d'eau chaude sanitaire unique	36
	Fonction anti-légionelle	37
	■ Activer la fonction anti-légionelle	37
	■ Désactiver la fonction anti-légionelle	37
	Activer/désactiver la protection anti-brûlure eau chaude	37
<b>7. Autres réglages</b>	Verrouiller l'utilisation	38
	■ Déverrouiller l'utilisation	38
	■ Modifier le mot de passe pour la fonction "Verrouiller l'utilisation"	38
	Régler la luminosité de l'écran	38
	Activer et désactiver le Light guide	38
	Régler le signal sonore des boutons de commande	39
	Saisir un nom pour les circuits de chauffage	39
	Régler l'"Heure" et la "Date"	39
	Inversion automatique <b>"Heure d'été/heure d'hiver"</b>	40
	Sélectionner la <b>"Langue"</b>	40
	Régler les <b>"Unités"</b>	40
	Saisir les coordonnées de l'installateur	40
	Régler l'écran d'accueil	40
	Régler le pouvoir calorifique et le coefficient de conversion du gaz pour la facture de consommation	41
	Activer la liaison radio avec la commande à distance	41
	Activer et désactiver l'accès Internet	41
	■ Activer ou désactiver le WiFi	42
	■ Établir une connexion WiFi	42
	■ Adressage IP fixe	42
	Désactiver l'écran pour le nettoyage	43
	Rétablir le réglage usine	43
<b>8. Interrogations</b>	Afficher les textes d'aide	44
	Interroger les informations	44
	Interroger les licences pour le module radio-fréquence intégré	44
	■ Activer le mode point d'accès	44
	■ Afficher les licences open source	44
	■ Third Party Software	45
	Interroger les messages d'entretien	45
	■ Afficher un message d'entretien	46
	Interroger les messages de défaut	46
	■ Afficher un message de défaut	46
	■ Réarmer le brûleur en cas de défaut du brûleur	47
	Interroger les listes de messages	47
<b>9. Marche provisoire</b>		48

<b>10. Arrêter et enclencher</b>	Arrêter l'installation .....	49
	■ Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection contre le gel (" <b>Mode veille</b> ") .....	49
	■ Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection contre le gel .....	49
	Enclencher l'installation .....	50
<b>11. Que faire si ?</b>	les pièces sont trop froides .....	52
	les pièces sont trop chaudes .....	53
	il n'y a pas d'eau chaude .....	53
	l'eau chaude est à une température excessive .....	54
	" <b>Défaut</b> " est affiché .....	54
	✂ et " <b>Entretien</b> " sont affichés .....	54
	" <b>Utilisation verrouillée</b> " est affiché .....	54
	" <b>Commande externe</b> " est affiché .....	54
<b>12. Maintenance</b>	Nettoyage .....	55
	Contrôle et entretien .....	55
	■ Chaudière .....	55
	■ Ballon d'eau chaude .....	55
	■ Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude) .....	55
	■ Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée) .....	55
	Câbles de raccordement endommagés .....	56
<b>13. Annexe</b>	Vue d'ensemble " <b>Menu principal</b> " .....	57
	Définitions .....	61
	■ Mode veille .....	61
	■ Mode d'abaissement (mode chauffage réduit) .....	61
	■ Schéma hydraulique .....	61
	■ Programme de fonctionnement .....	61
	■ Etat de fonctionnement .....	61
	■ Mode de fonctionnement .....	61
	■ Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse .....	61
	■ Séchage de chape .....	61
	■ Plancher chauffant .....	62
	■ Mode chauffage .....	62
	■ Courbe de chauffe .....	63
	■ Circuit de chauffage .....	64
	■ Pompe de circuit de chauffage .....	64
	■ Vanne mélangeuse .....	64
	■ Abaissement nocturne .....	64
	■ Fonctionnement avec une cheminée .....	64
	■ Fonctionnement avec une ventouse .....	65
	■ Température ambiante .....	65
	■ Température de retour .....	65
	■ Soupape de sécurité .....	65
	■ Pompe du circuit solaire .....	65
	■ Température de consigne .....	65
	■ Régime d'été .....	65
	■ Pompe de charge ECS .....	65
	■ Consigne de température .....	65
	■ Filtre d'eau sanitaire .....	66
	■ Température de départ .....	66
	■ Marche en fonction de la température extérieure .....	66
	■ Programmation horaire .....	66
	■ Pompe de bouclage ECS .....	66
	Consignes d'élimination des déchets .....	66
	■ Elimination de l'emballage .....	66
	■ Mise hors service définitive et mise au rebut .....	66

**Sommaire** (suite)

14. Index ..... 67

### Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'objectif non atteint, d'économies non réalisées, d'autres dommages consécutifs directs ou indirects résultant de l'utilisation de l'interface WiFi intégrée à l'installation ou des services Internet correspondants. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

Viessmann produit et distribue des produits ne présentant aucun effet nocif pour la santé. Viessmann confirme que si les produits sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, ils répondent aux règles de sécurité établie sur la base des connaissances scientifiques actuelles.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, voire manquant d'expérience et de connaissance. Si toutefois cela devait être le cas, ces personnes devront, pour leur sécurité, être surveillées ou informées du mode opératoire par une personne habilitée.

Les conditions générales de vente de la société Viessmann contenues dans le tarif Viessmann en vigueur sont applicables.

Les dispositions de protection des données et les conditions d'utilisation correspondantes s'appliquent à l'utilisation des applications Viessmann. Les notifications push et services e-mail sont des prestations d'exploitants du réseau pour lesquelles Viessmann décline toute responsabilité. Les conditions générales de chaque exploitant du réseau sont applicables.

## Symboles

Symbole	Signification
	Référence à un autre document contenant de plus amples informations
	Opération à effectuer : la numérotation correspond à l'ordre dans lequel les opérations sont à effectuer.
	Mise en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement
	Zone sous tension
	A respecter tout particulièrement.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le composant doit s'enclencher de manière audible ou</li> <li>▪ Signal acoustique</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Insérer le nouveau composant ou</li> <li>▪ En association avec un outil : nettoyer la surface.</li> </ul>
	Mettre le produit au rebut de façon appropriée.
	Déposer le produit dans un point de collecte approprié. <b>Ne pas</b> jeter le produit avec les ordures ménagères.

## Termes techniques

Pour une meilleure compréhension des fonctions de votre régulation, des explications concernant quelques termes techniques vous sont données. Ces informations sont fournies en annexe dans le chapitre "Définitions".

## Domaines d'utilisation autorisés

L'appareil doit être installé et utilisé uniquement dans des installations de chauffage en circuit fermé conformes à la norme EN 12828, en respectant les notices de montage, de maintenance et d'utilisation correspondantes. Il est prévu uniquement pour le chauffage d'eau de chauffage de qualité eau sanitaire.

L'autorisation d'utilisation suppose que l'installation a été réalisée en utilisant des composants homologués pour l'installation.

### Domaines d'utilisation autorisés (suite)

Une utilisation professionnelle ou industrielle dans un but autre que le chauffage d'un bâtiment ou la production d'eau chaude sanitaire est considérée comme non conforme.

Toute autre utilisation doit être autorisée par le fabricant au cas par cas.

Une utilisation non conforme de l'appareil ou une intervention inappropriée (par exemple l'ouverture de l'appareil par l'utilisateur) est interdite et entraîne l'exclusion de toute responsabilité du fabricant. La modification de composants du système de chauffage remettant en cause leur autorisation d'utilisation (par exemple l'obturation des parcours d'évacuation des fumées et d'admission d'air) constitue également une utilisation non conforme.

## Information produit

La régulation est une régulation de chaudière et de chauffage pour les modes de fonctionnement suivants :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

Votre installateur configure le mode de fonctionnement lors de la mise en service en fonction de votre installation de chauffage. Cette notice décrit les 3 modes de fonctionnement.

### Marche en fonction de la température extérieure

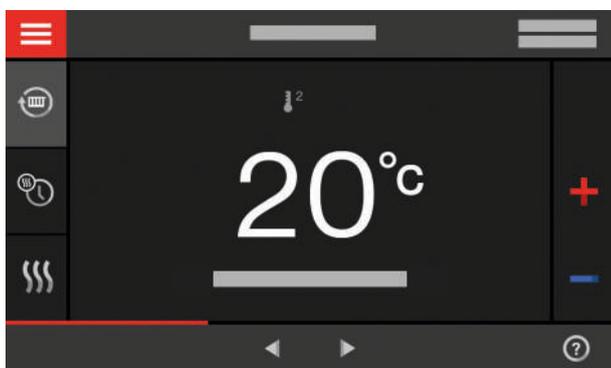


Fig. 1

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est régulée en fonction de la température extérieure. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée. Une quantité de chaleur plus grande est ainsi disponible pour le chauffage des pièces lorsqu'il fait plus froid.

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse maximum.

### Marche à température constante

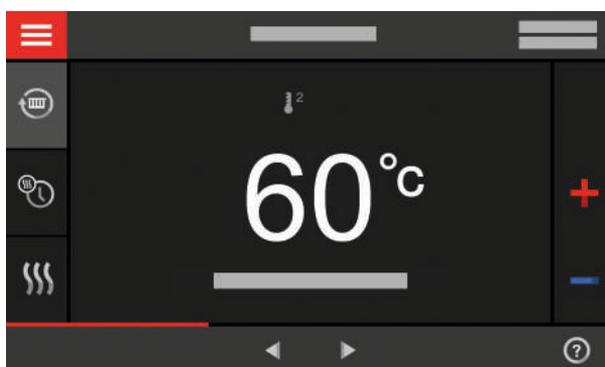


Fig. 2

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec la marche à température constante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse maximum.

### Marche en fonction de la température ambiante

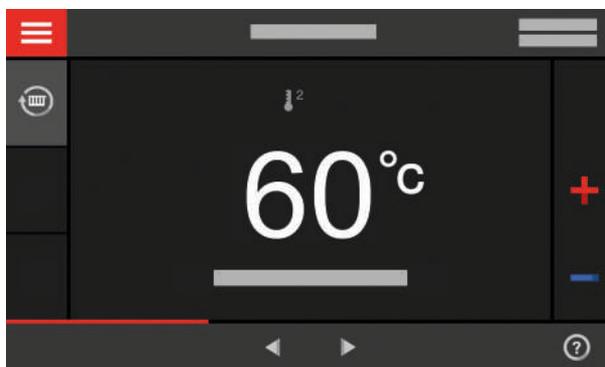


Fig. 3

Avec la marche en fonction de la température ambiante, le chauffage des pièces est enclenché ou arrêté en fonction de la température ambiante. La température de départ est constante.

## Information produit (suite)

Avec la marche en fonction de la température ambiante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse.

### Utilisation

La régulation est intégrée au générateur de chaleur et régule toutes les fonctions de votre installation. L'utilisation de la régulation se fait à l'aide d'un écran tactile couleur 7 pouces.

Un module radio-fréquence est intégré à la régulation. Ainsi, l'installation peut être commandée à distance via Internet par une application.

Certaines fonctions peuvent être réglées à l'aide d'une commande à distance dans le cas de la marche en fonction de la température extérieure et à l'aide d'un thermostat d'ambiance dans le cas de la marche en fonction de la température ambiante.

## Licences de logiciels

Ce produit contient un logiciel tiers y compris un logiciel open source. Vous êtes autorisé à utiliser ce logiciel tiers dans le respect des conditions de licence correspondantes.

- Licences pour le module radio-fréquence intégré : voir page 44.
- Licences pour le module de commande : voir page 44.

## Première mise en service

La première mise en service et l'adaptation de la régulation à l'installation et au bâtiment, de même que l'initiation de l'utilisateur, doivent être réalisées par votre installateur.

## Votre installation est pré-réglée

Votre installation de chauffage a été pré-réglée en usine et est opérationnelle après la mise en service effectuée par l'installateur :

### Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température extérieure

- Entre **06h00 et 22h00**, les pièces sont chauffées à une "**Consigne de température ambiante**" de 20 °C (température ambiante normale).
- Entre **22h00 et 06h00**, les pièces sont chauffées à une "**Consigne de température ambiante réduite**" de 3 °C (température ambiante réduite, protection contre le gel).

### Chauffage des pièces avec la marche à température constante

- Entre **06h00 et 22h00**, la consigne de température de départ est de 60 °C ("**Consigne de température de départ Normal**")
- Entre **22h00 et 06h00**, la consigne de température de départ est de 50 °C ("**Consigne de température de départ réduit**", protection contre le gel)

### Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température ambiante

- Les pièces sont chauffées conformément aux réglages effectués sur votre thermostat d'ambiance.

### Production d'eau chaude sanitaire

- Entre **05h30 et 22h00**, l'eau sanitaire est réchauffée à une "**Consigne de température ECS**" de 50 °C. La pompe de bouclage ECS (si existante) est enclenchée.
- Le ballon d'eau chaude n'est pas réchauffé entre **22h00 et 05h30**. La pompe de bouclage ECS (si existante) est arrêtée.

#### Remarque

*Une production d'eau chaude sanitaire débutée avant **22h00** reste enclenchée jusqu'à ce que la consigne de température d'eau chaude soit atteinte.*

### Protection contre le gel

- La protection contre le gel de votre générateur de chaleur et, éventuellement, du ballon d'eau chaude sanitaire, est assurée.

### Inversion heure d'hiver/heure d'été

- Cette inversion est effectuée automatiquement.

### Date et heure

- La date et l'heure ont été réglées par votre installateur.

Les réglages peuvent être modifiés à tout moment selon vos souhaits.

## Votre installation est préréglée (suite)

### Coupure de courant

Tous les réglages sont conservés en cas de coupure de courant.

## Conseils pour économiser l'énergie

### Economiser l'énergie pendant le chauffage des pièces

- Evitez de surchauffer les pièces. Chaque degré de température ambiante en moins permet d'économiser jusqu'à 7 % de coûts de chauffage.  
Marche en fonction de la température extérieure et marche en fonction de la température ambiante : ne réglez pas la température ambiante normale ("**Consigne de température ambiante**") sur plus de 19 °C : voir page 29.

- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez les pièces à la température ambiante réduite :
  - Marche en fonction de la température extérieure : température ambiante réduite
  - Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante : température de départ réduite

A cet effet, réglez la programmation horaire pour le chauffage des pièces ("**Progr. horaire chauffage**") : voir page 30.

Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.



Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

- Pour désactiver des fonctions inutiles (par exemple le chauffage des pièces, l'été), réglez le programme de fonctionnement "**Mode veille**" pour les circuits de chauffage correspondants : voir page 30.
- Marche en fonction de la température extérieure uniquement :  
Si vous partez en voyage, sélectionnez le "**Programme vacances**" : voir page 33.  
Durant votre absence, la température ambiante est réduite et la production d'eau chaude sanitaire arrêtée.

### Economiser l'énergie lors de la production d'eau chaude sanitaire

- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez l'eau chaude à une température plus faible. Pour ce faire, réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire : voir page 35.
- Activez le bouclage ECS uniquement pour les plages horaires durant lesquelles vous soutirez régulièrement de l'eau chaude. Pour ce faire, réglez la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS : voir page 36.

Pour d'autres fonctions d'économie d'énergie, veuillez vous adresser à votre installateur.

## Conseils pour plus de confort

### Plus de confort dans les pièces

- Réglez votre température de confort : voir page 29.
- Réglez la programmation horaire pour les circuits de chauffage de sorte que votre température de confort soit automatiquement atteinte lorsque vous êtes présent : voir page 30.  
Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :  
Réglez les courbes de chauffe de sorte que les pièces soient chauffées toute l'année à la température de confort souhaitée : voir page 31.

- Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Si vous avez besoin d'une température ambiante plus élevée pendant une courte durée, réglez la fonction "**Chaud plus longtemps**" : voir page 31.  
Exemple : tard le soir, une température ambiante réduite est réglée par la programmation horaire, mais vos invités restent plus longtemps.
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :  
Si vous êtes présent plus longtemps qu'à l'accoutumée, réglez la fonction "**Vacances à la maison**"  : voir page 32.  
Par exemple les jours fériés ou pendant les vacances scolaires des enfants.

**Conseils pour plus de confort** (suite)**Production d'eau chaude sanitaire en fonction des besoins**

- Réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire afin qu'une quantité d'eau chaude suffisante soit toujours disponible en fonction de vos habitudes : voir page 35.  
Exemple : vous avez besoin de plus d'eau chaude le matin qu'en journée.
- Réglez la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS de sorte que de l'eau chaude soit immédiatement disponible aux robinets d'eau durant les périodes de soutirages fréquents : voir page 36.
- Si vous avez besoin d'une température d'eau chaude plus élevée pendant une courte durée, réglez "Production d'eau chaude sanitaire unique en dehors de la programmation horaire" : voir page 36.

### Notions de base concernant l'utilisation

#### Ecran tactile

Tous les réglages de votre installation peuvent être effectués de manière centralisée sur la régulation. La régulation est équipée d'un **écran tactile**. Pour les réglages et les interrogations, touchez les boutons prévus à cet effet.

#### Commande à distance pour la marche en fonction de la température extérieure

Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.



Notice d'utilisation de la commande à distance

#### Thermostat d'ambiance pour la marche en fonction de la température ambiante

Si un thermostat d'ambiance est installé dans l'une de vos pièces, vous pouvez effectuer certains réglages sur celui-ci.



Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

### Affichage d'état par Light guide

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît au bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement.

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

#### Remarque

*Vous pouvez désactiver le Light guide. Voir page 38.*

### Affichages à l'écran

#### Ecran de veille

Après un certain temps d'inactivité, l'**écran de veille** est d'abord activé.

Puis l'éclairage de l'écran s'éteint au bout de quelques minutes de plus.

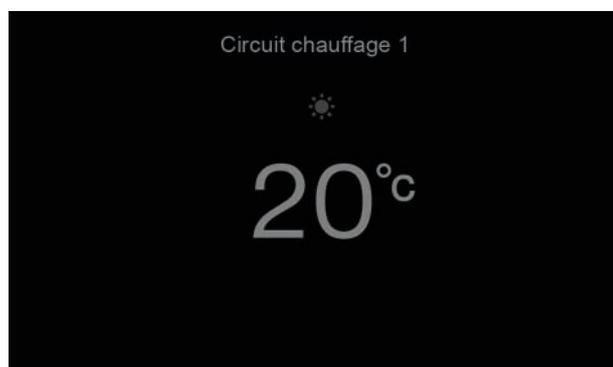


Fig. 4

### Affichages de base

Les principaux réglages et interrogations sont disponibles dans les affichages de base.

## Affichages à l'écran (suite)

Avec ◀▶, vous pouvez choisir entre les affichages de base suivants :

- Circuit de chauffage ou Marche à température constante
- Eau chaude
- Energie cockpit

- Favoris
- Vue d'ensemble du système

Plus amples informations concernant les affichages de base : voir à partir de la page 24.

## Ecran d'accueil

L'écran d'accueil s'affiche après la mise en marche ou l'activation de la régulation.

A l'état de livraison, l'écran d'accueil est l'affichage de base "**Circuit de chauffage**" ou "**Marche à température constante**". L'affichage est fonction du mode de fonctionnement (marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante, marche en fonction de la température ambiante). Vous pouvez définir un autre affichage de base pour l'écran d'accueil : voir page 40.

Pour afficher l'écran d'accueil :

- L'écran de veille est activé : appuyez n'importe où sur l'écran.
- Vous vous trouvez dans le "**Menu principal**" : appuyez sur 🏠.

### Remarque

*Vous pouvez verrouiller l'utilisation de l'écran d'accueil : voir page 38.*

*Dans ce cas, vous ne pouvez effectuer de réglages ni sur l'écran d'accueil, ni dans le menu principal.*

*"Utilisation verrouillée" s'affiche.*

## Boutons de commande et symboles

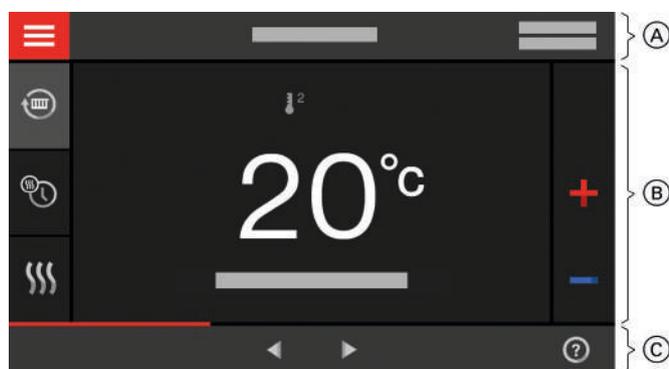


Fig. 5 Exemple : marche en fonction de la température extérieure

- (A) Ligne de menu
- (B) Zone de fonction
- (C) Zone de navigation

### Remarque

*Avec la marche en fonction de la température ambiante, certaines fonctions ne sont pas disponibles. Ces fonctions peuvent, si nécessaire, être réglées sur le thermostat d'ambiance, par exemple la 🕒 programmation horaire pour le chauffage des pièces.*

## Boutons de commande et symboles (suite)

### Boutons de commande et symboles dans la ligne de menu (A)

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, tous les boutons de commande et symboles ne sont pas disponibles, par exemple la sélection du circuit de chauffage.



Afficher le "Menu principal".

"Circuit de chauffage ..." Sélectionner le circuit de chauffage.

#### Remarque

Cette sélection est disponible uniquement si votre installation comporte plusieurs circuits de chauffage.

#### Données système :

- Date
- Heure

#### Interfaces :

- Pas de transmission de données
- Pas de connexion WiFi
- Établissement de la connexion
- Défaut de communication
- La connexion WiFi est activée (très faible qualité de réception).
- La connexion WiFi est activée (faible qualité de réception).
- La connexion WiFi est activée (qualité de réception moyenne).
- La connexion WiFi est activée (qualité de réception élevée).

### Boutons de commande et symboles dans la zone de fonction (B)

Boutons de commande dans les affichages de base : voir à partir de la page 24.

#### Remarque

- Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.
- Les symboles ne sont pas affichés en permanence, mais apparaissent en fonction de la version de l'installation et de l'état de fonctionnement.

#### Symboles

- ✱ Protection contre le gel activée.
- ↓<sup>1</sup> Chauffage des pièces à la température ambiante réduite avec la marche en fonction de la température extérieure  
Chauffage des pièces à la température de départ réduite avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante
- ↓<sup>2</sup> Chauffage des pièces à la température ambiante normale avec la marche en fonction de la température extérieure  
Chauffage des pièces à la température de départ normale avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante

- ↓<sup>3</sup> Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Chauffage des pièces à la température ambiante de confort avec la marche en fonction de la température extérieure  
Chauffage des pièces à la température de départ de confort avec la marche à température constante
- Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Le programme vacances est activé.
- Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Vacances à la maison est activé.

### Boutons de commande et symboles dans la zone de navigation (C)

#### Remarque

Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : Marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante, marche en fonction de la température ambiante

- Revenir à l'écran d'accueil.
- Revenir à l'étape précédente du menu ou Interrompre le réglage en cours.
- Le réseau WiFi est désactivé : voir page 41.
- Valider une modification.

## Boutons de commande et symboles (suite)

-  Modifier le menu.
-  Afficher un texte d'aide.
-  Afficher les messages.
-  Afficher la période souhaitée pour le bilan énergétique.  
Informations supplémentaires : voir page 27.
-  Parcourir le menu  
ou  
Accéder à d'autres domaines d'affichage, par exemple à la "**Vue d'ensemble du système**".

### Remarque

Si la mention "**DEMO**" s'affiche dans la zone de navigation, il n'y a pas de chauffage des pièces, pas de production d'eau chaude sanitaire et pas de protection contre le gel.

## Vue d'ensemble du "Menu principal"

Dans le "**Menu principal**", vous pouvez effectuer et interroger **tous** les réglages concernant l'ensemble des fonctions de la régulation.

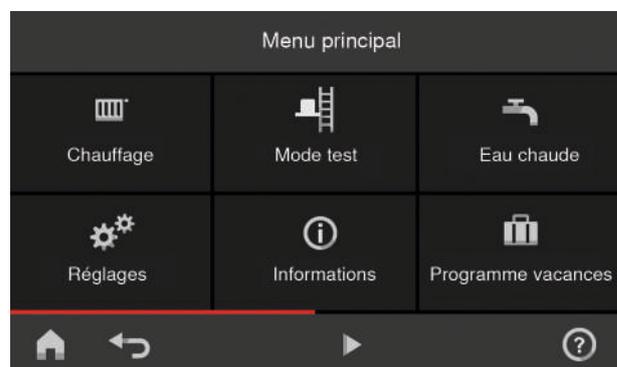


Fig. 6

Pour afficher le "**Menu principal**" :

- L'économiseur d'écran est actif : appuyez n'importe où sur l'écran, puis sur .
- Vous vous trouvez sur l'écran d'accueil : appuyez sur .
- Vous vous trouvez quelque part dans le menu : appuyez sur , puis sur .

## Menus disponibles dans le "Menu principal"

### Remarque

Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

### "Chauffage"

Pour d'autres réglages relatifs au chauffage des pièces, par exemple pour les consignes de température.

Informations supplémentaires : voir page 29.

### "Mode test"

Pour l'installateur **uniquement**

Informations supplémentaires : voir page 48.

### "Eau chaude"

Pour les réglages relatifs à la production d'eau chaude sanitaire, par exemple pour la  "**Température ECS**".

Informations supplémentaires : voir page 35.

### "Réglages"

Par exemple les  réglages écran

Informations supplémentaires : voir page 38.

### "Informations"

Pour l'interrogation de données de fonctionnement  
Informations supplémentaires : voir page 44.

 Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

### "Programme vacances"

Fonction d'économie d'énergie "**Programme vacances**"

Informations supplémentaires : voir page 33.

## Vue d'ensemble du "Menu principal" (suite)

-  Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
**"Vacances à la maison"**  
 Fonction **"Vacances à la maison"**  
 Informations supplémentaires : voir page 32.
-  **"Listes des messages"**  
 Pour l'interrogation de tous les messages en attente  
 Informations supplémentaires concernant les messages : voir pages 45, 46 et 47.
-  **"Maintenance"**  
 Pour le professionnel **uniquement**

Vous trouverez une vue d'ensemble de ce menu page 57.

## Programme de fonctionnement

### Programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire

#### Remarque

Les programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire peuvent être réglés indépendamment l'un de l'autre.

Symbole	Programme de fonctionnement	Fonction
<b>Chauffage des pièces</b>		
	<b>"Chauffage"</b>	Les pièces correspondant au circuit de chauffage sélectionné sont chauffées selon la température ambiante ou la température de départ spécifiée et la programmation horaire (voir chapitre "Chauffage des pièces").  <b>Remarque</b> Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.
	<b>"Mode veille"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pas de chauffage des pièces</li> <li>▪ La protection contre le gel du générateur de chaleur est activée.</li> </ul>
<b>Production d'eau chaude sanitaire</b>		
	<b>"Eau chaude" "MARCHE"</b>	L'eau chaude est réchauffée selon la température d'eau chaude et la programmation horaire spécifiées (voir chapitre "Production d'eau chaude sanitaire").
	<b>"Eau chaude" "ARRÊT"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pas de production d'eau chaude sanitaire</li> <li>▪ La protection contre le gel du ballon d'eau chaude sanitaire est activée.</li> </ul>

## Programme de fonctionnement (suite)

### Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers

#### ■ "Séchage de chape"

Cette fonction est activée par votre installateur. Votre chape est séchée selon une programmation horaire fixe (profil température-temps) adaptée à la nature des matériaux. Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum). Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire. La fonction "Séchage de chape" peut être modifiée ou désactivée par votre installateur.

#### ■ "Commande externe"

Le programme de fonctionnement réglé sur la régulation a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO). Tant que la commande externe est activée, vous ne pouvez pas modifier le programme de fonctionnement avec la régulation.

■ Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"Programme vacances" : voir page 33.

■ Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"Vacances à la maison" : voir page 32.

#### Remarque

Les programmes de fonctionnement et fonctions particuliers sont affichés en alternance avec la température ambiante ou la température de départ du générateur de chaleur.

Vous pouvez interroger le programme de fonctionnement réglé sous "Informations" dans le menu principal : voir page 44.

## Procédure de réglage d'une programmation horaire

La procédure de réglage d'une programmation horaire est expliquée ci-dessous. Les particularités de chaque programmation horaire sont mentionnées dans les chapitres correspondants.

### Programmations horaires et plages horaires

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné. Vous divisez pour cela la journée en sections appelées **plages horaires**. A l'intérieur et en dehors de ces plages horaires, des niveaux de température différents sont actifs.

**Vous pouvez régler une programmation horaire pour les fonctions suivantes :**

Fonction	Niveau de température	
	A l'intérieur de la plage horaire	En dehors de la plage horaire
Chauffage des pièces	Marche en fonction de la température extérieure : Vos pièces sont chauffées à la température ambiante normale ou à la température ambiante de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température ambiante réduite.
	Marche à température constante : Vos pièces sont chauffées à la température de départ normale ou à la température de départ de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température de départ réduite.
	Marche en fonction de la température ambiante : Une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance.	
	 Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance	

**Procédure de réglage d'une programmation horaire** (suite)

Fonction	Niveau de température	
	A l'intérieur de la plage horaire	En dehors de la plage horaire
Production d'eau chaude sanitaire	La production d'eau chaude sanitaire est réglée. L'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude est portée à la consigne de température d'eau chaude.	La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée.
Pompe de bouclage ECS	La pompe de bouclage ECS est enclenchée.	La pompe de bouclage ECS est arrêtée.

- Les programmations horaires peuvent être réglées de façon **spécifique**, à savoir le même réglage pour tous les jours de la semaine ou un réglage différent pour chaque jour de la semaine.
- Dans le menu principal, vous pouvez interroger les programmations horaires sous ⓘ **"Informations"** : voir à partir de la page 44.

**Régler les plages horaires**

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Vous pouvez régler jusqu'à 4 plages horaires pour chaque **"Progr. horaire"**.  
Pour chaque plage horaire, réglez l'heure de **"Début"** et l'heure de **"Fin"**.

**Exemple :**  
**"Programmation horaire" du "Lundi" pour le "Circuit chauffage 1"**

- Plage horaire 1 :  
de 06h30 à 12h00 à la température ambiante normale
- Plage horaire 2 :  
de 15h00 à 20h00 à la température ambiante de confort

En dehors de ces plages horaires, les pièces sont chauffées à la température réduite.

**Appuyez sur les boutons de commande suivants :**

1. **"Circuit chauffage 1"** dans la ligne de menu
2. ⓘ
3. **"Lu"**
4. ✎
5. ⤴ ⤵ pour le **"Début"** et la **"Fin"** de la plage horaire 1.  
La barre du diagramme horaire est adaptée en conséquence.

6. ⤴<sup>2</sup> **"Normal"** pour sélectionner la température ambiante normale.
7. + pour ajouter la plage horaire 2.
8. ⤴ ⤵ pour le **"Début"** et la **"Fin"** de la plage horaire 2.



Fig. 7

Les barres du diagramme horaire sont adaptées en conséquence.

9. ⤴<sup>3</sup> **"Confort"** pour sélectionner la température ambiante de confort.
10. ✓ pour confirmer
11. 🏠 pour quitter la **"Programmation horaire"**.

## Procédure de réglage d'une programmation horaire (suite)

### Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

#### Exemple :

Vous souhaitez appliquer la **"Programmation horaire"** du **"Lundi"** au **"Jeudi"** et au **"Vendredi"**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **"Circuit chauffage 1"** dans la ligne de menu

2. 
3. **"Lu"**
4. 
5. **"Je", "Ve"**
6.  pour confirmer
7.  pour quitter la programmation horaire.

### Modifier des plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

#### Exemple :

Vous souhaitez modifier le **"Début"** de la plage horaire 2 du **"Lundi"** sur 19h00.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **"Circuit chauffage 1 ** dans la ligne de menu
2. 
3. **"Lu"**

4. 
5.  pour la plage horaire 2
6.  pour l'heure de début de la plage horaire 2. La barre du diagramme horaire est adaptée en conséquence.
7.  **"Normal"** pour la température ambiante normale  
ou  
 **"Confort"** pour la température ambiante de confort.
8.  pour confirmer
9.  pour quitter la programmation horaire.

### Effacer des plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

#### Exemple :

Vous souhaitez effacer la plage horaire 2 du **lundi**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **"Circuit chauffage 1 ** dans la ligne de menu
2. 

3. **"Lu"** pour le jour souhaité
4. 
5.  pour la plage horaire 2.
6.  pour effacer la plage horaire.
7.  pour confirmer
8.  pour quitter la programmation horaire.

### Affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"

Dans l'affichage de base "**Circuit de chauffage**" ou "**Marche à température constante**", vous pouvez effectuer et interroger les réglages les plus fréquemment utilisés :

- + Augmenter la valeur de la température ambiante avec la marche en fonction de la température extérieure.  
Augmenter la valeur de la température de départ avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante.
- Réduire la valeur de la température ambiante avec la marche en fonction de la température extérieure.  
Réduire la valeur de la température de départ avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante.
- 🕒 Régler le programme de fonctionnement "**Chauffage**" pour un circuit de chauffage.

- 🕒 Régler le "**Mode veille**".
- 🔊 Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Activer ou désactiver la fonction "**Chaud plus longtemps**".
- 🕒 Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :  
Afficher la "**Progr. horaire chauffage**" pour le chauffage des pièces.

L'affichage de température représente la consigne de température ambiante réglée (par exemple 20 °C) ou la consigne de température de départ (par exemple 60 °C) pour la plage horaire actuelle.

### Affichage de base "Eau chaude"

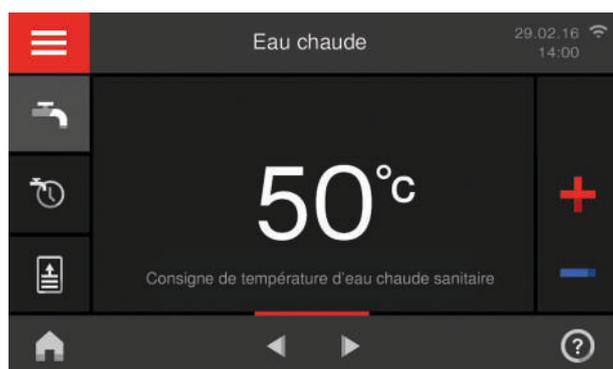


Fig. 8

Dans l'affichage de base "**Eau chaude**", vous pouvez effectuer et interroger les réglages les plus fréquemment utilisés :

- + Augmenter la valeur de la température ECS.
- Diminuer la valeur de la température ECS.

- 🔊 Régler "**Eau chaude**" "**MARCHE**" / "**Eau chaude**" "**ARRÊT**".
- 🕒 Afficher la "**Progr. horaire eau chaude**".
- 📄 Activer ou désactiver la fonction de production d'eau chaude sanitaire unique.

### Affichage de base "Energie cockpit"

Lorsque vous ouvrez l'Énergie cockpit pour la première fois, une information s'affiche.

- Si vous confirmez l'information avec ✓, l'Énergie cockpit s'ouvre. Cette information n'apparaît plus lors d'un affichage ultérieur de l'Énergie cockpit.
- Si vous appuyez sur Arrêter, l'information sera à nouveau affichée lors de la prochaine ouverture de l'Énergie cockpit.

## Affichage de base "Energie cockpit" (suite)

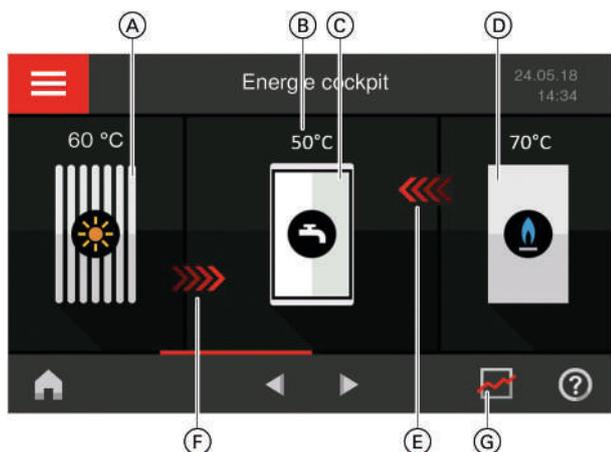


Fig. 9

- (A) Capteur solaire avec température du capteur
- (B) Température d'eau chaude
- (C) Ballon d'eau chaude sanitaire
- (D) Chaudière avec température de départ
- (E) Chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire par la chaudière activé (flèches rouges)
- (F) Chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire par l'installation solaire activé (flèches rouges)
- (G) Interrogation du bilan énergétique

L'"Energie cockpit" permet d'obtenir des informations concernant la situation énergétique de l'installation de chauffage.

Les composants de l'installation sont représentés sur un graphique. Certaines informations concernant les composants sont également affichées dans l'affichage de base. Pour obtenir de plus amples informations, appuyez sur le composant correspondant. Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du schéma hydraulique.

Vous pouvez interroger les informations suivantes dans l'affichage de base "Energie cockpit" :

-  Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire.  
Informations supplémentaires : voir page 25.
-  Interroger les températures dans le ballon ECS.  
Informations supplémentaires : voir page 26.
-  Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur.  
Informations supplémentaires : voir page 26.
-  Interroger le bilan énergétique.  
Informations supplémentaires : voir page 27.
-  Symbole animé :  
Le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire par l'installation solaire ou le générateur de chaleur est activé.

## Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire

Vous pouvez interroger les données de fonctionnement suivantes :

- Apport d'énergie solaire (Histogramme Energie solaire) : voir chapitre suivant
- Production totale d'Energie solaire
- Durée de fonctionnement Pompe du circuit solaire
- Etat de fonctionnement Pompe du circuit solaire
- Interdiction de la poursuite de la charge ECS
- Stagnation solaire
- Circulateur solaire
- TS3 : Température du réservoir tampon
- TS4 : Température de retour circuit de chauffage
- Appoint de chauffage solaire
- TS3 : préchauffage d'eau chaude sanitaire

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. , si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"
2. 
3.  pour l'interrogation souhaitée

## Interroger l'apport solaire

Vous pouvez interroger l'énergie produite par votre installation solaire. Les valeurs sont affichées en kilowattheures.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. , si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"
2. 
3.  sous "Histogramme Energie solaire"
4. Période souhaitée  :
  - Mois actuel
  - Mois précédent
  - Année actuelle
  - Année précédente
 L'apport solaire est représenté sous la forme d'un diagramme avec des barres jaunes.

### Affichage de base "Energie cockpit" (suite)

5. Période souhaitée sur le diagramme : jour ou mois  
L'apport solaire de la période sélectionnée est affiché sous forme de valeur numérique.

### Interroger les températures dans le ballon d'eau chaude sanitaire

Vous pouvez procéder aux interrogations suivantes et effectuer les fonctions suivantes concernant le ballon d'eau chaude sanitaire :

- Températures d'eau chaude
- Démarrage d'une production d'eau chaude sanitaire unique (uniquement si la production d'eau chaude sanitaire n'est pas activée dans le programme de fonctionnement actuel).

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"



Démarrer la production d'eau chaude sanitaire unique

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"



3. [icône] pour démarrer une production d'eau chaude sanitaire unique par le générateur de chaleur. L'eau du ballon d'eau chaude sanitaire est portée à la consigne de température ECS réglée. Pour arrêter prématurément la production d'eau chaude sanitaire, appuyez à nouveau sur [icône].

4. ✓ pour confirmer

### Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur

Vous pouvez interroger les données de fonctionnement suivantes :

- Puissance actuelle
- Heures de fonctionnement
- Durée de fonctionnement du brûleur
- Nb de démarrages du brûleur
- Consommation d'électricité :
  - Consommation d'électricité aujourd'hui
  - Consommation d'électricité des 7 derniers jours
  - Consommation d'électricité du mois actuel
  - Consommation d'électricité du mois précédent
  - Consommation d'électricité de l'année actuelle
  - Consommation d'électricité de l'année précédente
- Consommation de combustible de la chaudière gaz à condensation simple service :
  - Consommation de gaz aujourd'hui
  - Consommation de gaz 7 derniers jours
  - Consommation de gaz mois actuel
  - Consommation de gaz mois précédent
  - Historique consommation de gaz
    - Mois actuel
    - Mois précédent
    - Année actuelle
    - Année précédente

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"



3. ^ v pour l'interrogation souhaitée

## Affichage de base "Energie cockpit" (suite)

**Remarque**

Les consommations affichées ne sont pas déterminées avec des dispositifs de mesure, mais calculées. Le calcul s'effectue en tenant compte des composants de l'installation existants et du comportement des usagers (par exemple durée de fonctionnement et charge). En raison de paramètres spécifiques à l'installation (par exemple de la hauteur d'installation ou de la conception du système d'évacuation des fumées), des écarts peuvent apparaître entre les valeurs de consommation affichées (calculées) et réelles. D'autres écarts dus aux conditions environnementales saisonnières et à d'autres facteurs peuvent également survenir. L'affichage sert à visualiser les flux d'énergie antérieurs et à comparer les hausses ou baisses de consommation sur des périodes données. Il ne peut servir de base de facturation à caractère obligatoire.

**Interroger l'historique de consommation de combustible**

Vous pouvez interroger la consommation de combustible sous la forme d'un diagramme. Les valeurs sont indiquées en mètres cubes.

**Appuyez sur les boutons de commande suivants :**

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"



3. Par exemple ▶ dans "Historique consommation de gaz"

4. Période souhaitée

- Mois actuel
- Mois précédent
- Année actuelle
- Année précédente

La consommation de gaz est représentée sur un diagramme.

- La consommation de gaz pour le chauffage des pièces est représentée en bleu foncé.
- La consommation de gaz pour la production d'eau chaude sanitaire est représentée en bleu clair.

5. Période souhaitée sur le diagramme : jour ou mois  
La consommation de gaz pour le chauffage des pièces ou la production d'eau chaude sanitaire au cours de la période sélectionnée est indiquée sous forme de valeur numérique.

**Interroger le bilan énergétique**

En association avec une installation solaire, vous pouvez interroger la situation actuelle de l'apport solaire et de la consommation de combustible.

**Appuyez sur les boutons de commande suivants :**

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Energie cockpit"

- 2.

3. Période souhaitée

- Mois actuel
- Mois précédent
- Année actuelle
- Année précédente

Le bilan énergétique est affiché sur un graphique.

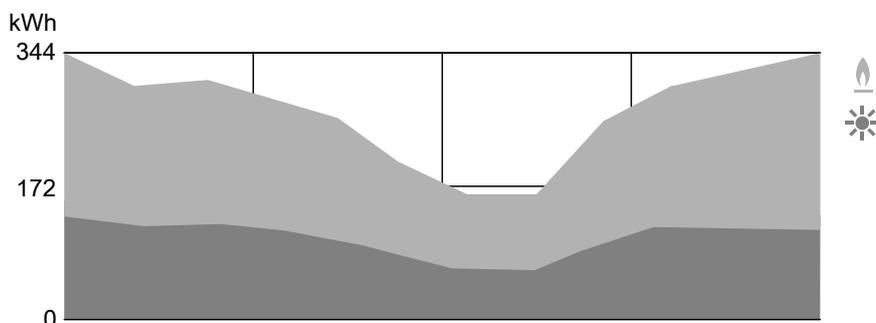


Fig. 10

- Zone bleue : consommation de combustible
- Zone jaune : apport solaire

## Affichages de base

### Affichage de base "Favoris"

Vous pouvez afficher vos menus favoris dans l'affichage de base "Favoris".

#### Regrouper des menus comme favoris

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Favoris"
2. ✎  
La liste des menus sélectionnables s'affiche.

3.  pour tous les menus souhaités  
La sélection effectuée est caractérisée par .

4. ✓ pour confirmer

#### Remarque

- Vous pouvez sélectionner 12 menus maximum.
- Vous pouvez modifier votre sélection à tout moment.

### Affichage de base "Vue d'ensemble du système"

Les informations disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

Selon l'équipement de l'installation et les réglages effectués, il est possible d'interroger les données actuelles suivantes dans l'affichage de base "Vue d'ensemble du système" :

- "Pression de l'installation"
  - Groupe "Générateur de chaleur" :
    - Brûleur MARCHE/ARRÊT
    - Température de départ générateur de chaleur
  - Groupe "Général" :  
Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :  
Température extérieure
  - Groupe "Circuit de chauffage ..." :  
Température de départ circuit de chauffage
- Remarque**  
*Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir chapitre "Entrer un libellé pour les circuits de chauffage".*
- Groupe "Eau chaude" :  
Température d'eau chaude

- Groupe "Internet" :  
MARCHE/ARRÊT
- Groupe "Energie solaire" :  
Température du capteur
  - Pompe du circuit solaire MARCHE/ARRÊT
  - Température du capteur

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Vue d'ensemble du système"
2. Interroger d'autres informations :
  - pour des données de l'installation supplémentaires du groupe correspondant  
ou
  - ⓘ pour afficher le menu "Informations" : voir page 44.

#### Remarque

*Des détails concernant les possibilités d'interrogation dans les différents groupes sont fournis au chapitre "Vue d'ensemble du menu".*

## Sélectionner un circuit de chauffage

### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, un seul circuit de chauffage peut être commandé avec la régulation. C'est pourquoi la sélection de circuit de chauffage n'est pas disponible.

Si nécessaire, le chauffage de l'ensemble des pièces peut être réparti sur plusieurs circuits de chauffage. Par exemple un circuit de chauffage pour votre habitation et un circuit de chauffage pour votre bureau. Les circuits de chauffage sont désignés en usine par "**Circuit chauffage 1**", "**Circuit chauffage 2**", etc. dans la ligne de menu. Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir chapitre "Entrer un libellé pour les circuits de chauffage".

- Si vous commandez plusieurs circuits de chauffage, sélectionnez en premier dans l'affichage de base "**Circuit de chauffage**", pour tous les réglages relatifs au chauffage des pièces, le circuit de chauffage pour lequel vous souhaitez effectuer une modification.
- Si vous ne commandez qu'un seul circuit de chauffage, cette possibilité n'existe pas.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "**Circuit de chauffage**"
2. "**Circuit chauffage 1**" dans la ligne de menu
3. Circuit de chauffage souhaité

## Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage

### Réglage usine pour les niveaux de température

Marche en fonction de la température extérieure :

- Température ambiante normale : 20 °C
- Température ambiante réduite : 3 °C
- Température ambiante de confort : 20 °C

Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante :

- Température de départ normale : 60 °C
- Température de départ réduite : 50 °C
- Avec la marche à température constante uniquement  
Température de départ de confort : 70 °C

### Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante

Ne modifiez les consignes de température de départ que si la chaleur fournie ne suffit pas pour le chauffage des pièces.

## Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces

### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, réglez la température ambiante souhaitée sur le thermostat d'ambiance.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "**Circuit de chauffage**" ou "**Marche à température constante**"
2. Si nécessaire dans la ligne de menu ▼ pour le circuit de chauffage souhaité
3. + - pour la valeur souhaitée du niveau de température correspondant :
  - ↓<sup>1</sup> "**Réduit**"
  - ↓<sup>2</sup> "**Normal**"
  - ↓<sup>3</sup> "**Confort**"
4. ✓ pour confirmer

## Chauffage des pièces

### Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonctionnement)

Explication des programmes de fonctionnement, voir page 20.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"
2. Si nécessaire, dans la ligne de menu ▼ pour le circuit de chauffage souhaité ou un autre sous-menu pour le circuit de chauffage et l'eau chaude.
3. Bouton de commande en surbrillance ☰, ↶ ou ⏸.
4. ■ ☰ "Chauffage" si vous souhaitez **enclencher** le chauffage des pièces.  
■ ↶ "Eau chaude" si vous souhaitez **enclencher** la production d'eau chaude sanitaire.  
■ ⏸ "Mode veille" si vous souhaitez **arrêter** le chauffage des pièces ou la production d'eau chaude sanitaire.
5. ✓ pour confirmer

### Programmation horaire pour le chauffage des pièces

#### Remarque

*Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.*

#### Régler la programmation horaire

Réglage usine : une plage horaire de 06h00 à 22h00 pour tous les jours de la semaine.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage"
2. Si nécessaire dans la ligne de menu ▼ pour le circuit de chauffage souhaité
3. ⏸
4. Jour souhaité
5. ✎
6. Selon la modification souhaitée :  
^ ▼ pour modifier la plage horaire  
+ pour une nouvelle plage horaire.  
X pour effacer une plage horaire.  
◀▶ pour sélectionner une plage horaire si plusieurs plages horaires sont réglées.

#### Remarque

*Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour chauffer les pièces à la température souhaitée.*

Procédure à suivre : voir page 21.

## Régler la courbe de chauffe

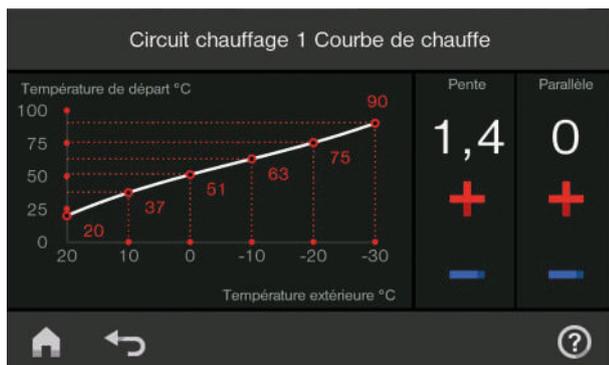


Fig. 11

Le réglage de la **"Courbe de chauffe"** permet d'influer sur la température de départ mise à disposition par le générateur de chaleur.

Pour que les pièces soient chauffées de façon optimale quelle que soit la température extérieure, vous pouvez adapter la **"Parallèle"** et la **"Pente"** de la **"Courbe de chauffe"**.

Réglage usine :

- **"Pente"** : 1,4
- **"Parallèle"** : 0

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰
2. 🏠 **"Chauffage"**
3. Circuit de chauffage souhaité, par exemple 🏠 **"Circuit chauffage 1"**

### Remarque

La courbe de chauffe ne peut être réglée qu'avec la marche en fonction de la température extérieure.

### 4. ↙ **"Courbe de chauffe"**

### 5. + - pour la valeur souhaitée pour la **"Pente"** et la **"Parallèle"**

Le diagramme montre de façon claire la modification de la **"Courbe de chauffe"** lorsque vous modifiez la valeur pour la **"Pente"** ou la **"Parallèle"**.

### 6. ✓ pour confirmer

### Remarque

De plus amples informations concernant le réglage de la **"Courbe de chauffe"** sont fournies dans le chapitre **Définitions en annexe**.

## Adapter la température ambiante temporairement

### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Si vous souhaitez chauffer les pièces à la **température ambiante/température de départ normale** ou à la **température ambiante/température de départ de confort** durant une plage horaire à température ambiante réduite, activez la fonction **"Chaud plus longtemps"**.

Les pièces sont chauffées à la température de la dernière plage horaire activée pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort.

### Activer "Chaud plus longtemps"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Si nécessaire dans la ligne de menu ▼ pour le circuit de chauffage souhaité
2. ≡  
La température de la dernière plage horaire activée pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort est réglée.

### Adapter la température ambiante temporairement (suite)

#### Désactiver "Chaud plus longtemps"

La fonction prend fin automatiquement au passage à la prochaine plage horaire pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort.

2. ☰

**Pour mettre fin prématurément à "Chaud plus longtemps", appuyez sur les boutons de commande suivants :**

1. Si nécessaire dans la ligne de menu ▼ pour le circuit de chauffage souhaité

### Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Si vous êtes présent en permanence pendant un ou plusieurs jours sans vouloir modifier la programmation horaire, sélectionnez la fonction "**Vacances à la maison**" ☰, par exemple les jours fériés ou pendant les vacances scolaires des enfants.

La fonction "**Vacances à la maison**" ☰ agit de la façon suivante :

- Pendant les plages de fonctionnement comprises entre les plages horaires réglées, la température ambiante est portée à la consigne de la première plage horaire du jour : de la température ambiante réduite à la température ambiante normale ou à la température ambiante de confort.
- Si aucune plage horaire n'est activée avant 0h00, les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite jusqu'à la prochaine plage horaire activée.

- La production d'eau chaude sanitaire est activée.
- La fonction "**Vacances à la maison**" débute et prend fin conformément aux réglages effectués pour la date de début et la date de fin.

#### Remarque

- Tant que la fonction "**Vacances à la maison**" est activée, "**Vacances à la maison**" et la date de début et la date de fin réglées sont affichées sur l'affichage de base.
- Si votre installateur a réglé "**Maison individuelle**" lors de la première mise en service, la fonction est appliquée à tous les circuits de chauffage.

#### Exemple

2 plages horaires sont réglées pour le lundi et le mardi.

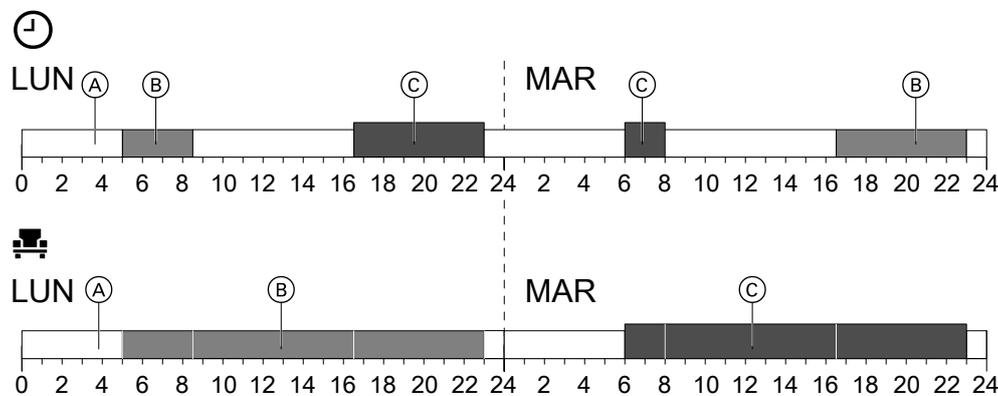


Fig. 12

⊙ Niveaux de température selon la programmation horaire réglée

☰ Niveau de température si "**Vacances à la maison**" est activé

Ⓐ Température ambiante réduite

Ⓑ Température ambiante normale

Ⓒ Température ambiante de confort

## Adapter la température ambiante en cas de... (suite)

### Activer "Vacances à la maison"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Vacances à la maison"
3. Sélectionner le circuit de chauffage souhaité avec .
4.   pour le "Début" et la "Fin"
5.  pour confirmer

### Désactiver "Vacances à la maison"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Vacances à la maison"
3. Sélectionner le circuit de chauffage souhaité avec .
4. 

## Economiser l'énergie en cas d'absence de longue durée

### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Pour économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée, réglez le "Programme vacances" .

Le programme vacances agit de la manière suivante :

- **Chauffage des pièces** :
  - Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement  "Chauffage" :  
Les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite réglée.
  - Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement  "Mode veille" :  
Pas de chauffage des pièces : la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.
- **Production d'eau chaude sanitaire** :  
Pas de production d'eau chaude sanitaire : la protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Le programme vacances débute à 00h00 le premier jour de vacances et prend fin à 23h59 le dernier jour de vacances.

### Remarque

- Tant que la fonction "Programme vacances" est activée, "Vacances à la maison" ainsi que le premier et le dernier jour de vacances réglés sont affichés sur l'affichage de base "Circuit de chauffage".
- Si votre installateur a réglé "Maison individuelle" lors de la première mise en service, le programme vacances est activé pour tous les circuits de chauffage.
- Si "Petit collectif" a été réglé par votre installateur à la première mise en service, la production d'eau chaude sanitaire est arrêtée uniquement lorsque tous les circuits de chauffage se trouvent en mode (programme) vacances.

### Activer le "Programme vacances"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Programme vacances"
3. Sélectionner le circuit de chauffage souhaité avec .
4.   pour le "Premier jour de vacances" et le "Dernier jour de vacances"
5.  pour confirmer

**Désactiver le "Programme vacances" **

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Programme vacances"
3. Sélectionner le circuit de chauffage souhaité avec .
4. 

## Température d'eau chaude sanitaire

Réglage usine : 50 °C

### Remarque

Pour des raisons d'hygiène, ne réglez pas la température d'eau chaude sur une valeur inférieure à 50 °C.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"

2. + - pour la valeur souhaitée

3. ✓ pour confirmer

## Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (programme de fonctionnement)

L'eau ne peut pas être chauffée si vous arrêtez la production d'eau chaude sanitaire. Il en va de même pour la fonction "Production d'eau chaude sanitaire unique en dehors de la programmation horaire".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"

2. Bouton de commande en surbrillance  ou 

3.
  - | "MARCHE" si vous souhaitez **enclencher** la production d'eau chaude sanitaire.
  - ○ "ARRÊT" si vous souhaitez **arrêter** la production d'eau chaude sanitaire.

Explication des programmes de fonctionnement : voir page 20.

## Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire

### Régler la programmation horaire

Réglage usine : de 05h30 à 22h00

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"

2. 

3. Jour souhaité

4. 

5. Selon la modification souhaitée :

-   pour modifier la plage horaire pour une nouvelle plage horaire.
-  pour effacer une plage horaire.
-    pour sélectionner une plage horaire si plusieurs plages horaires sont réglées.

### Remarque

- Entre les plages horaires, l'eau n'est pas réchauffée. La protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour amener le ballon d'eau chaude à la température souhaitée.

Procédure à suivre : voir page 21.

## Régler la programmation horaire pour la fonction de confort eau chaude

(uniquement pour une chaudière double service avec échangeur de chaleur à plaques pour la production d'eau chaude sanitaire)

Réglage usine : de 05h30 à 22h00

### Programmation horaire pour la production d'eau... (suite)

#### Remarque

Sur une "**Chaudière double service**", la "fonction de confort eau chaude" est activée durant les plages horaires réglées (l'échangeur de chaleur à plaques est maintenu à température).

Pour arrêter la fonction de confort, les plages horaires doivent être supprimées.

Vous pouvez modifier la programmation horaire pour la fonction de confort **selon vos souhaits**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. , si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"

2. 
3. Jour souhaité
4. 
5. Selon la modification souhaitée :
  -   pour modifier la plage horaire
  -  pour une nouvelle plage horaire.
  -  pour effacer une plage horaire.
  -  pour sélectionner une plage horaire si plusieurs plages horaires sont réglées.

### Régler la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Eau chaude"
3.  "Progr. horaire bouclage ECS"
4. Sélectionner un jour de la semaine.
5. 

6. Selon la modification souhaitée :
  -   pour modifier la plage horaire
  -  pour une nouvelle plage horaire
  -  pour effacer une plage horaire.
  -  pour sélectionner une plage horaire si plus d'une plage horaire est réglée.

#### Remarque

Entre les plages horaires, la pompe de bouclage ECS est arrêtée.

Procédure à suivre : voir page 21.

### Production d'eau chaude sanitaire unique en dehors de la programmation horaire

Si vous avez besoin d'eau chaude en dehors des plages horaires réglées, activez la "Production unique d'eau chaude sanitaire" .

L'eau du ballon d'eau chaude sanitaire est portée une fois à la température ECS réglée.

Cette fonction est prioritaire sur les autres fonctions, par exemple sur la programmation horaire.

### Activer la production d'eau chaude sanitaire unique

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. , si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude", "Énergie cockpit" ou "Favoris"
2. 
3.  pour confirmer

### Désactiver la production d'eau chaude sanitaire unique

La "production unique d'eau chaude sanitaire"  s'arrête lorsque la consigne de température ECS est atteinte.

**Pour mettre fin prématurément à la "Production unique d'eau chaude sanitaire", appuyez sur les boutons de commande suivants :**

1. , si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude", "Énergie cockpit" ou "Favoris"

## Production d'eau chaude sanitaire unique en... (suite)

### 2.

### Fonction anti-légionelle

Une fois par semaine ou une fois par jour, vous pouvez porter l'eau sanitaire du ballon d'eau chaude à plus de 60 °C pour une durée d'une heure. La fonction est exécutée régulièrement à l'heure réglée.



#### **Danger**

Des températures ECS élevées peuvent occasionner des brûlures, par exemple si la température d'eau chaude est supérieure à 60 °C. Mélangez-la à de l'eau froide aux points de soutirage.

### Activer la fonction anti-légionelle

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Eau chaude"
3.  "Fonction anti-légionelle"
4.   pour le démarrage "**Début**"
5. Sélectionner le jour de semaine souhaité ou Tous les jours.  
La sélection apparaît en surbrillance.
6.  pour confirmer

### Désactiver la fonction anti-légionelle

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Eau chaude"
3.  "Fonction anti-légionelle"
4. Dé-sélectionner le jour de semaine en surbrillance ou Tous les jours.
5.  pour confirmer

### Activer/désactiver la protection anti-brûlure eau chaude

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Eau chaude"
3. "Protection anti-brûlure"
4. "Marche" ou "Arrêt"
5.  pour confirmer

#### **Remarque**

Lorsque la protection anti-brûlure est désactivée, une consigne d'eau chaude supérieure à 60°C peut être réglée en fonction du générateur de chaleur. Le risque de brûlure est alors accru !

## Autres réglages

### Verrouiller l'utilisation

Vous avez 2 possibilités pour verrouiller l'utilisation :

1er niveau Toutes les fonctions des affichages de base sont disponibles. La marche provisoire peut être activée. Les listes des messages sont affichées. Toutes les autres fonctions sont verrouillées.

2ème niveau Toutes les fonctions sont verrouillées. La marche provisoire peut être activée.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 

2.  "Réglages"
3.  "Verrouiller l'utilisation"
4.  "Tout verrouiller"  
ou  
 "Affichage de base seul utilisable"
5. Saisissez le mot de passe "viessmann".
6.  pour confirmer

Vous pouvez modifier le mot de passe : voir page 38.

### Déverrouiller l'utilisation

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Bouton quelconque  
"Utilisation verrouillée" s'affiche.
2.   
"Souhaitez-vous déverrouiller l'utilisation ?"  
s'affiche.

3.   
Un champ de saisie et un clavier s'affichent.
4. Saisissez le mot de passe "viessmann" ou le mot de passe que vous avez entré.
5.  pour confirmer

### Modifier le mot de passe pour la fonction "Verrouiller l'utilisation"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Modifier le mot de passe"
4. Saisissez l'ancien mot de passe.
5.  pour confirmer

6. Saisissez le nouveau mot de passe (1 à 20 caractères).

#### Remarque

Le nouveau mot de passe ne vous sera pas de nouveau demandé à des fins de contrôle.

7.  pour confirmer  
Une remarque s'affiche.
8.  pour confirmer la remarque

### Régler la luminosité de l'écran

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Réglage de l'écran"

4.  "Luminosité utilisation"  
ou  
 "Luminosité veille"
5.   pour la valeur souhaitée.
6.  pour confirmer.

### Activer et désactiver le Light guide

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît sur le bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement.

Le Light guide est activé à l'état de livraison. Vous pouvez désactiver le Light guide.

## Activer et désactiver le Light guide (suite)

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"

3.  "Réglage de l'écran"
4. "Light guide Marche/Arrêt"
5.  "MARCHE"  
ou  
 "ARRÊT"
6.  pour confirmer

### Remarque

Même lorsque le Light guide est désactivé, les défauts sont indiqués par un clignotement.

## Régler le signal sonore des boutons de commande

À l'état de livraison, un signal sonore est émis lors de chaque pression d'un bouton de commande. Vous pouvez activer ou désactiver ce signal sonore.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"

3.  "Son M/A"
4.  "MARCHE"  
ou  
 "ARRÊT"
5.  pour confirmer

## Saisir un nom pour les circuits de chauffage

### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Vous pouvez donner un nom à chacun des circuits de chauffage, par exemple "Rez-de-chaussée".

### Remarque

Les abréviations 1, 2, 3, 4 demeurent conservées dans l'affichage de base.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 

2.  "Réglages"
3.  "Renommer circuits de chauffage"
4. Circuit de chauffage souhaité, par exemple  "Circuit chauffage 1"
5. Saisir la désignation souhaitée, par exemple "Rez-de-chaussée" (1 à 20 caractères).
6.  pour confirmer

Le nom attribué s'affiche dans le menu principal pour le circuit de chauffage concerné.

## Régler l'"Heure" et la "Date"

L'"Heure" et la "Date" sont réglées en usine. Un nouveau réglage de l'"Heure" et de la "Date" peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 

2.  "Réglages"
3.  "Date et heure"
4.  "Date"  
ou  
 "Heure"

## Autres réglages

### Régler l'"Heure" et la "Date" (suite)

5.   pour la valeur souhaitée.
6.  pour confirmer.

### Inversion automatique "Heure d'été/heure d'hiver"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Date et heure"
4. "Changement d'heure"
5.   pour "MARCHE" ou "ARRÊT"
6.  pour confirmer

### Sélectionner la "Langue"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Langue"
4. Langue souhaitée.
5.  pour confirmer.

### Régler les "Unités"

Vous pouvez régler toutes les unités disponibles, par exemple pour la température, la date, la pression, etc.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Unités"
4. Sélectionner les unités souhaitées, par exemple °C pour la température.
5.  pour confirmer

### Saisir les coordonnées de l'installateur

Vous pouvez entrer les coordonnées de votre installateur. Ces données peuvent être consultées dans le menu  "Informations".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Informations"
3.  "Maint. données du contact"
4. Champ de saisie souhaité.
5. Entrez les coordonnées de votre installateur dans les différents champs.
6.  pour confirmer.

### Régler l'écran d'accueil

#### Remarque

Les affichages de base disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

Vous pouvez choisir comme écran d'accueil l'un des affichages de base suivants :

- "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"
- "Eau chaude"
- "Vue d'ensemble du système"

## Régler l'écran d'accueil (suite)

- "Energie cockpit"
- "Favoris"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰
2. ⚙️ "Réglages"
3. 🏠 "Sélection affichage de base"

4. Affichage souhaité.
5. ✓ pour confirmer

### Remarque

Appuyez sur 🏠 pour afficher l'écran d'accueil sélectionné.

## Régler le pouvoir calorifique et le coefficient de conversion du gaz pour la facture de consommation

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰
2. ⚙️ "Réglages"
3. "Energie cockpit"
4. Sélectionner le pouvoir calorifique ou le coefficient de conversion du gaz

5. Saisir la valeur
6. ✓ pour confirmer

### Remarque

Cette valeur apparaît sur la facture de gaz. Les valeurs entrées sont prises en compte pour le calcul de la consommation de gaz.

## Activer la liaison radio avec la commande à distance

Avec la marche en fonction de la température extérieure, vous pouvez relier votre commande à distance à la régulation en mode radio Low Power pour la transmission des données sans fil.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰
2. ⚙️ "Réglages"
3. 📶 "Radio Low Power Marche/Arrêt"

4. "MARCHE"
5. ✓ pour confirmer

### Remarque

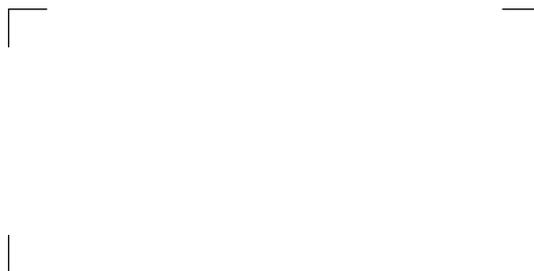
Les données d'accès radio Low Power peuvent être consultées dans le menu maintenance dans le sous-menu "Diagnostic"/"Module RF" : Module RF "IC" et "EUI-64".

Voir la notice de montage/maintenance.

## Activer et désactiver l'accès Internet

Vous pouvez commander votre installation à distance via Internet avec une application. À cet effet, établissez une connexion Internet par WiFi : voir chapitre suivant.

Les données nécessaires pour accéder à la régulation par Internet via l'appli figurent sur l'autocollant suivant :



## Activer et désactiver l'accès Internet (suite)

### Activer ou désactiver le WiFi

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Internet"
4. "Mode WiFi"
5.  "ARRÊT" si vous souhaitez **désactiver** le WiFi.  
ou  
 "Internet" si vous souhaitez **activer** le WiFi.
6.  pour confirmer

### Établir une connexion WiFi

#### Remarque

Condition : le WiFi doit être activé.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Internet"
4. "Sélection d'un réseau"
  - Les réseaux WiFi disponibles sont affichés.  
**Remarque**  
*Si une connexion est déjà existante, la mention "Connecté" apparaît à côté du réseau concerné.*
  - Si vous souhaitez utiliser un réseau WiFi invisible :  
appuyez sur  et saisissez le nom du réseau (SSID) et le mot de passe.
5. Sélectionner un réseau WiFi.
6.  pour confirmer
7. Si vous n'avez pas sélectionné un réseau WiFi protégé  :  
 pour confirmer le message de connexion  
ou  
Si vous avez sélectionné un réseau WiFi protégé  :  
Saisissez le mot de passe (40 caractères maximum).  
 pour confirmer votre mot de passe
8.  pour confirmer le message concernant l'utilisation d'Internet  
 est affiché sur l'affichage de base.

#### Remarque

- Si la connexion n'a pas été établie, un message de défaut apparaît.
- Une connexion Internet est établie uniquement si le réseau WiFi sélectionné est connecté à Internet. Contrôlez vos réglages WiFi si nécessaire.

#### Remarque

Avec , vous pouvez actualiser la liste des réseaux WiFi disponibles.

### Adressage IP fixe

Condition : votre WiFi est configuré de telle sorte que les adresses des participants du réseau (adresses IP) ne soient pas attribuées automatiquement.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Internet"
4. "Sélection d'un réseau"
5. Les réseaux WiFi disponibles sont affichés.  
**Remarque**  
*Avec , vous pouvez actualiser la liste des réseaux WiFi disponibles.*
6. Sélectionner un réseau.
7. 
8. "STATIC" pour un adressage IP fixe
9.  pour confirmer

## Activer et désactiver l'accès Internet (suite)

10. Saisir les données concernant le réseau :

- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Passerelle par défaut
- Serveur DNS primaire
- Serveur DNS secondaire

11. ✓ pour confirmer

### Remarque

Une connexion Internet est établie uniquement si le réseau WiFi sélectionné est connecté à Internet. Contrôlez vos réglages WiFi si nécessaire.

## Désactiver l'écran pour le nettoyage

Si vous souhaitez nettoyer l'écran, vous pouvez désactiver ce dernier pendant 30 secondes. Vous évitez ainsi de déclencher involontairement des opérations. Nettoyez l'écran avec un chiffon microfibre.

2. ⚙️ "Réglages"

3. 🖐️ "Nettoyer l'écran"

L'écran est désactivé. Un décompte démarre.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰

## Rétablir le réglage usine

Vous avez la possibilité de rétablir le réglage usine pour toutes les entrées et valeurs.

### Remarque

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué est conservé : voir page 39.

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial avec tous les modes de fonctionnement :

- Température ambiante normale ou température de départ normale
- Température ambiante réduite ou température de départ réduite
- Programme de fonctionnement
- Température d'eau chaude
- Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire
- Programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement  
Pente et parallèle de la courbe de chauffe

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial en plus avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante :

- Température ambiante de confort ou température de départ de confort
- Programmation horaire pour le chauffage des pièces
- La fonction "**Chaud plus longtemps**" est désactivée.
- "**Programme vacances**" et "**Vacances à la maison**"
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement  
Pente et parallèle de la courbe de chauffe

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰

2. ⚙️ "Réglages"

3. ↶ "Réglages usine"

4. ✓ pour confirmer

## Interrogations

### Afficher les textes d'aide

Vous pouvez afficher des textes d'aide relatifs aux affichages et aux fonctions.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1.  pour afficher les textes d'aide.

2.  pour retourner à l'affichage initial.

### Interroger les informations

Selon l'équipement de l'installation et les réglages effectués, vous pouvez interroger les données actuelles de l'installation, par exemple les températures.

Les données de l'installation sont réparties en groupes :

-  Général
-  Brûleur
-  Eau chaude
-  Circuit chauffage 1  
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :
-  Circuit chauffage 2  
etc.
-  Energie solaire
-  Maint. données du contact

-  Internet
-  Licence open source  
Afficher la licence pour le module de commande.

#### Remarque

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir page 39.

Des détails concernant les possibilités d'interrogation dans les différents groupes sont fournis au chapitre "Vue d'ensemble du menu".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Informations"
3. Groupe souhaité

### Interroger les licences pour le module radio-fréquence intégré

Activez le "Point d'accès" de l'appareil pour pouvoir afficher les informations légales en ligne, par exemple les licences open source.

#### Activer le mode point d'accès

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 
2.  "Réglages"
3.  "Internet"
4. "Mode WiFi"

5.  "Point d'accès"
6. Suivez les instructions de l'application sur votre terminal mobile.
7.  pour confirmer

#### Afficher les licences open source

1. Affichez les réglages WiFi de votre smartphone ou de votre PC.
2. Connectez votre smartphone ou votre PC au réseau WiFi "Viessmann-**<xxxx>**".  
Un mot de passe vous est demandé.
3. Saisissez le mot de passe WiFi.

#### Remarque

Les données d'accès figurent sur l'autocollant : voir chapitre "Activer et désactiver l'accès à Internet".

## Interroger les licences pour le module... (suite)

4. Ouvrez <http://192.168.0.1> sur l'appareil connecté avec le navigateur Internet
5. Puis suivez le lien "Open Source Components Licenses".

### Third Party Software

#### 1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided under the link below. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

#### 2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

#### 3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

#### 5 Contact Information

Viessmann Werke GmbH & Co. KG  
 D-35107 Allendorf  
 Germany  
 Fax +49 64 52 70-27 80  
 Phone +49 64 52 70-0  
[open-source-software-support@viessmann.com](mailto:open-source-software-support@viessmann.com)  
[www.viessmann.de](http://www.viessmann.de)

#### 4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find under the "Open Source Licenses" link mentioned in section 1 above. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

## Interroger les messages d'entretien

Votre installateur peut régler des échéances d'entretien. Lorsque les échéances d'entretien sont dépassées, un message d'entretien est affiché automatiquement : "Maintenance" et 

Si existantes, les coordonnées de votre installateur sont affichées.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :



Le symbole  clignote dans la zone de navigation.

### Interroger les messages d'entretien (suite)

#### Afficher un message d'entretien

##### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1.  dans la zone de navigation.  
Si des messages de défaut sont également en attente sur votre installation, vous pouvez afficher les "**Défauts**", les "**Messages de maintenance**" et éventuellement d'autres messages avec .
2. "**Messages de maintenance**"  
Les messages de maintenance s'affichent en jaune dans une liste.
3. Avec **?**, vous pouvez afficher des informations sur le comportement de l'installation.  
Vous obtenez également des conseils sur les mesures à prendre **avant** d'informer l'installateur.

4. Notez le numéro de l'entretien. Par exemple : **P.1 "Entretien selon intervalle de temps arrivé à échéance"**.  
Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.
5. Informez votre installateur.
6.  pour acquitter l'entretien, si nécessaire.

##### Remarque

*Si l'entretien ne peut être effectué qu'à une date ultérieure, le message d'entretien réapparaît le lundi suivant.*

### Interroger les messages de défaut

Si des défauts sont survenus sur votre installation, "**Défaut**" et  s'affichent à l'écran. Le Light guide clignote également lorsqu'il est désactivé : voir chapitre "Activer et désactiver le Light guide".

##### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

-   
 clignote dans la zone de navigation.

##### Remarque

- Si vous avez raccordé un dispositif de signalisation (par exemple une alarme) pour les messages de défaut, l'acquiescement du message de défaut arrête celui-ci.
- S'il n'est possible de remédier au défaut que plus tard, le message de défaut réapparaît le lendemain à 07h00. Le dispositif de signalisation est à nouveau enclenché.

#### Afficher un message de défaut

##### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1.  dans la zone de navigation.  
Si des messages d'entretien sont également en attente sur votre installation, vous pouvez afficher les "**Défauts**", les "**Messages de maintenance**" et éventuellement d'autres messages avec .
2. "**Défauts**"  
Les messages de défaut sont affichés en rouge dans une liste.
3. Avec **?**, vous pouvez afficher des informations sur le comportement de l'installation.  
Vous obtenez également des conseils sur les mesures à prendre **avant** d'informer l'installateur.
4. Notez le numéro du défaut et l'origine du défaut.  
Par exemple : **F.160 "Défaut de communication bus CAN"**.  
Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.

5. Informez votre installateur.
6.  pour acquitter le défaut.



##### Danger

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne pas acquiescer plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Si un défaut se produit, informez votre installateur. Il pourra analyser la cause et remédier au défaut.

## Interroger les messages de défaut (suite)

### Réarmer le brûleur en cas de défaut du brûleur

Si le brûleur est verrouillé en raison d'un défaut, vous pouvez réarmer le brûleur.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ✓  
Une autre remarque s'affiche.
2.  "Déverrouiller"
3. ✓ pour confirmer  
Le brûleur est réarmé et redémarre.



#### **Danger**

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. Il pourra analyser la cause et remédier au défaut.

## Interroger les listes de messages

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ☰
2.  "Listes des messages"
3. En présence de messages correspondants :
  - "État"
  - "Avertissements"
  - "Informations"
  - "Défauts"
  - "Messages de maintenance"

## Marche provisoire

### Marche provisoire

La marche provisoire pour la mesure des gaz de combustion doit être activée uniquement par le ramoneur à l'occasion du contrôle annuel.

Faites effectuer la mesure des gaz de combustion si possible durant la saison de chauffe.

#### **Remarque**

*La marche provisoire peut également être activée par le ramoneur si l'utilisation de l'appareil est verrouillée.*

---

### Enclencher la marche provisoire

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 

2.  "Mode test"

3. 

4. Suivez les instructions affichées sur l'écran. Si le mode test est possible, le brûleur se met en marche. La température de départ du générateur de chaleur est affichée sur l'écran. Le symbole  est affiché.

#### **Remarque**

*Assurer une dissipation de chaleur suffisante durant la marche provisoire.*

---

### Arrêter la marche provisoire

- Désactivation automatique au bout de 30 minutes ou
- Appuyez sur .

## Arrêter l'installation

### Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection contre le gel ("Mode veille")

Sélectionnez pour **chaque** circuit de chauffage le programme de fonctionnement "**Mode veille**" et arrêtez la production d'eau chaude sanitaire : voir pages 30 et 35.

- Pas de chauffage des pièces
- Pas de production d'eau chaude sanitaire
- La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.

#### Remarque

- *Pour empêcher le grippage des circulateurs, tous les circulateurs reliés à la régulation sont mis brièvement en marche automatiquement toutes les 24 heures.*
- *Les vannes d'inversion sont inversées à intervalles de temps réguliers.*

### Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection contre le gel

- Pas de chauffage des pièces
- Pas de production d'eau chaude sanitaire
- La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude sanitaire n'est **pas** activée.

1. Coupez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 50.

2. Fermez la vanne d'alimentation gaz.



#### Attention

Si des températures extérieures inférieures à 3 °C sont à prévoir, prenez des mesures appropriées pour protéger l'installation contre le gel.

Si nécessaire, contactez votre installateur.

#### Remarque

- *Comme les circulateurs et les vannes d'inversion ne sont pas alimentés en tension, ils risquent de se gripper.*
- *Un nouveau réglage de l'"Heure" et de la "Date" peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée : voir page 39.*

## Enclencher l'installation

Vitodens 200-W

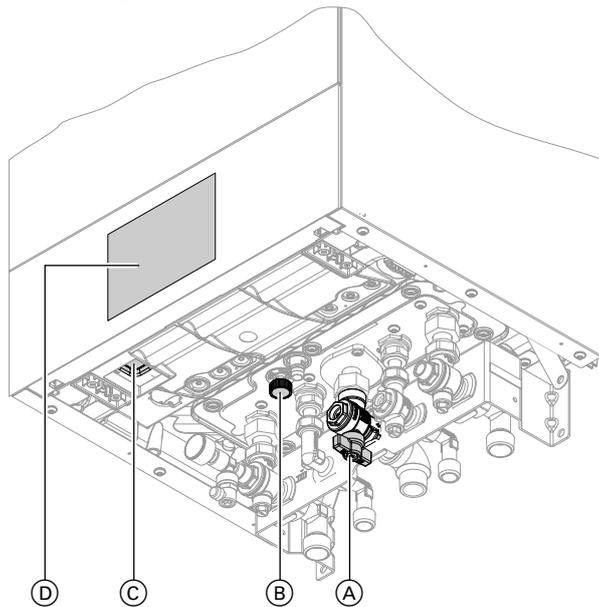


Fig. 13

### Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Vitodens 222-W

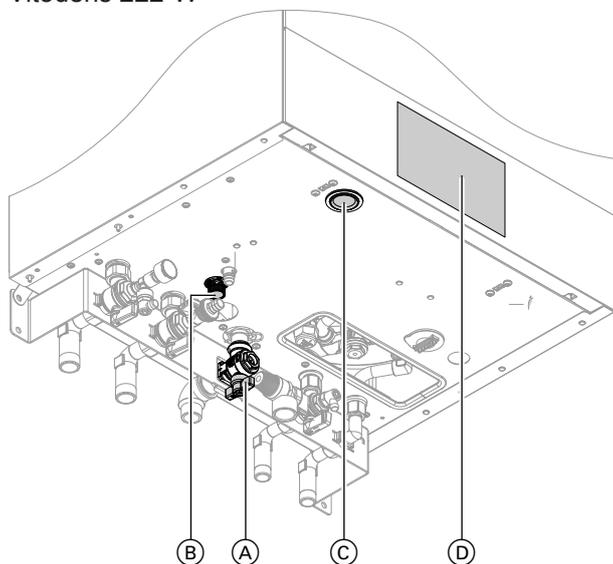


Fig. 14

### Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Vitodens 222-F et Vitodens 242-F

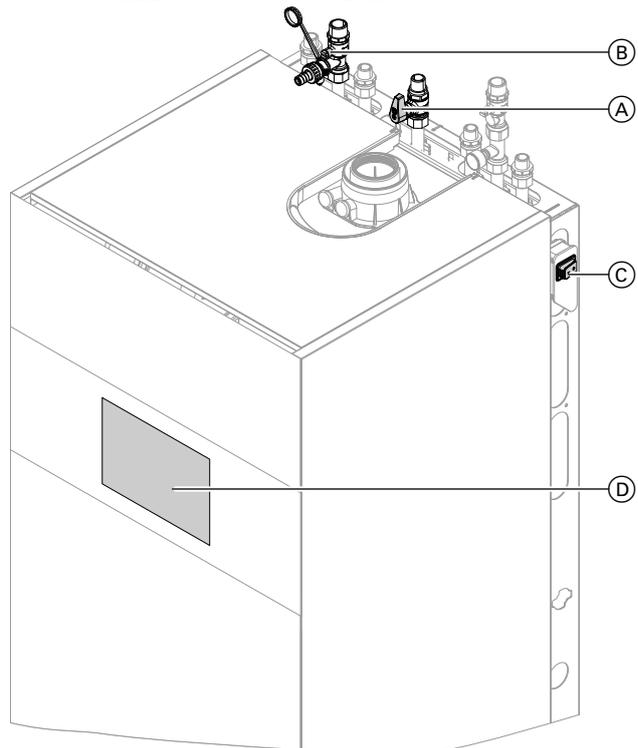


Fig. 15 Exemple avec les raccordements vers le haut

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Renseignez-vous auprès de votre installateur au sujet des points suivants :

- Pression nécessaire à l'installation
- Si nécessaire, emplacement des ouvertures d'admission et d'évacuation d'air dans le local d'installation

1. Ouvrez la vanne d'alimentation gaz (A).
2. Vérifiez si l'alimentation électrique de votre installation est enclenchée au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal par exemple.

### Remarque

L'alimentation électrique de l'installation a été enclenchée par l'installateur lors de la première mise en service. Evitez si possible de couper l'alimentation électrique, même dans le mode veille.

3. Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique (C).
  - Peu de temps après, l'écran d'accueil apparaît.
  - Le Light guide est allumé en continu.
 Votre installation et les commandes à distance (si existantes) sont opérationnelles.

**Enclencher l'installation** (suite)

4. Contrôlez la pression de l'installation :
  - ◀▶ pour l'affichage de base "**Vue d'ensemble du système**"
  - Si la pression affichée est inférieure à 1,0 bar : rajoutez de l'eau ou contactez votre installateur.

**les pièces sont trop froides**

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est à l'arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 50.</li> <li>▪ Enclenchez l'alimentation électrique de votre installation, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> </ul>  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	<p>Le chauffage des pièces doit être libéré.</p> <p>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Programme de fonctionnement : voir page 20.</li> <li>▪ Température ambiante/température de départ : voir page 29.</li> <li>▪ Heure : voir page 39.</li> <li>▪ Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 30.</li> <li>▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 31.</li> <li>▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Le programme vacances est activé : voir page 33.</li> </ul>
Le ballon d'eau chaude sanitaire est réchauffé.	<p>Attendez que le ballon d'eau chaude sanitaire soit réchauffé.</p> <p>Si nécessaire, réduisez le soutirage d'eau chaude ou temporairement la température d'eau chaude.</p>
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
"Défaut du brûleur" s'affiche à l'écran.	<p>Réarmez le brûleur : voir page 47.</p> <p> <b>Danger</b> Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles. Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. L'installateur pourra analyser la cause et remédier au défaut.</p>
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquitez le défaut : voir page 46. Si nécessaire, informez votre installateur.
"Séchage de chape" est activé.	<p>Aucune mesure nécessaire.</p> <p>Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.</p>

## les pièces sont trop chaudes

Cause	Elimination
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> </ul>  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Programme de fonctionnement : voir page 20.</li> <li>▪ Température ambiante/température de départ : voir page 29.</li> <li>▪ Heure : voir page 39.</li> <li>▪ Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 30.</li> <li>▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 31.</li> <li>▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : La fonction <b>"Vacances à la maison"</b> est activée : voir page 32.</li> </ul>
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquittez le défaut : voir page 46. Si nécessaire, informez votre installateur.
"Séchage de chape" est activé	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.

## il n'y a pas d'eau chaude

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est arrêté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 50.</li> <li>▪ Enclenchez l'alimentation électrique de votre installation, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> </ul>  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	La production d'eau chaude sanitaire doit être libérée.  Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Programme de fonctionnement : voir page 20.</li> <li>▪ Température d'eau chaude : voir page 35.</li> <li>▪ Heure : voir page 39.</li> <li>▪ Programmation horaire de la production d'eau chaude sanitaire : voir page 35.</li> <li>▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Le programme vacances est activé pour tous les circuits de chauffage : voir page 33.</li> </ul>
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquittez le défaut : voir page 46. Si nécessaire, informez votre installateur.
"Séchage de chape" est activé	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.

Que faire si ?

### **L'eau chaude est à une température excessive**

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
Réglages erronés sur la régulation.	Contrôlez et rectifiez si nécessaire la température d'eau chaude réglée : voir page 35.
La fonction anti-légionelle est activée.	Attendez que la fonction anti-légionelle soit terminée.
La température d'eau chaude avec la production d'eau chaude sanitaire solaire est réglée sur une valeur trop élevée.	Demandez à votre installateur de modifier le réglage.

### **"Défaut" est affiché**

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
Défaut de l'installation	Procédez de la manière décrite à la page 46.

### **et "Entretien" sont affichés**

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
Une échéance d'entretien programmée par votre installateur est atteinte.	Procédez de la manière décrite à la page 45.

### **"Utilisation verrouillée" est affiché**

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
L'utilisation est verrouillée.	Supprimez le verrouillage : voir page 38.

### **"Commande externe" est affiché**

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
Le programme de fonctionnement réglé a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO) : voir page 21.	Aucune mesure nécessaire. Une fois l'inversion externe désactivée, le programme de fonctionnement réglé est réactivé.

## Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les appareils à l'aide d'un produit ménager (pas de produit abrasif) en vente dans le commerce. Vous pouvez nettoyer la surface du module de commande à l'aide d'un chiffon microfibre.

## Contrôle et entretien

L'arrêté du 15 septembre 2009 relatif à l'entretien annuel des chaudières, dont la puissance nominale est comprise entre 4 et 400 kW, précise les opérations qui doivent être obligatoirement menées lors de tout entretien de chaudière.

Une attestation d'entretien dont le contenu est précisé dans l'arrêté doit obligatoirement être remise au commanditaire.

Un entretien régulier est nécessaire pour garantir un fonctionnement fiable, économe en énergie et respectueux de l'environnement. Pour ce faire, le mieux est de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur.

## Chaudière

Plus la chaudière est encrassée, plus la température des fumées augmente et donc les déperditions énergétiques. La chaudière fait l'objet d'un entretien annuel obligatoire selon la législation en vigueur.

## Ballon d'eau chaude

Il est recommandé d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage au plus tard 2 ans après la mise en service puis au besoin.

Le nettoyage intérieur du ballon d'eau chaude, y compris raccords eau sanitaire, ne devra être effectué que par un installateur qualifié.

Si un appareil de traitement de l'eau, par exemple un dispositif d'injection de produits de traitement, est implanté dans l'arrivée d'eau froide du ballon, le remplissage doit être fait en temps utile. Veuillez respecter les indications du fabricant.

## Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude)

Le fonctionnement de la soupape de sécurité doit être contrôlé par l'utilisateur ou le chauffagiste tous les six mois en manoeuvrant légèrement cet organe (voir notice d'utilisation du fabricant de la soupape de sécurité). Il y a risque d'encrassement du siège de la soupape.

Des gouttes d'eau peuvent s'échapper de la soupape de sécurité durant la procédure de montée en température. La sortie est ouverte vers l'atmosphère.



### Attention

Une surpression peut induire des dommages. Ne pas obturer la soupape de sécurité.

## Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée)

Pour des raisons d'hygiène :

- la cartouche filtrante sera remplacée tous les 6 mois (contrôle visuel tous les 2 mois) sur les filtres sans rinçage à contre-courant.
- les filtres à rinçage à contre-courant seront rincés tous les deux mois.

### **Câbles de raccordement endommagés**

Si les câbles de raccordement de l'appareil ou des accessoires externes sont endommagés, ceux-ci sont à remplacer par des câbles de raccordement spécifiques. Utiliser à ces fins exclusivement des câbles Viessmann. Informez-en votre chauffagiste.

## Vue d'ensemble "Menu principal"

### Remarque

Selon l'équipement de votre installation, tous les affichages et toutes les interrogations indiqués ici ne seront pas possibles sous .



### Chauffage

#### Circuit chauffage 1

Consignes de temp. ambiante ou Consigne de température de départ

Progr. horaire chauffage

Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :  
Courbe de chauffe

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

Autres circuits de chauffage , ...

Comme pour  Circuit chauffage 1

### Mode test

### Eau chaude

 Eau chaude Marche/Arrêt

 Consigne de température ECS

 Progr. horaire ECS

 Progr. horaire bouclage ECS

 Fonction anti-légionelle

### Réglages

 Langue

 Réglage de l'écran

 Date et heure

 Son M/A

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

 Renommer circuits de chauffage

 Réglages usine

 Internet

 Radio Low Power Marche/Arrêt

 Nettoyer l'écran

 Unités

 Verrouiller l'utilisation

 Modifier le mot de passe

 Sélection affichage de base

 Energie cockpit

## Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

### i Informations

#### i Général

Pression de l'installation
Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Température extérieure
Température de départ
Pompe du circuit primaire
Température bouteille de découplage
Température de fumées
Brûleur
Heures de fonctionnement du brûleur
Puissance thermique
Alarme centralisée
Fonction séchage de chape
Heure
Date
Numéro de fabrication générateur de chaleur VIN
Numéro de fabrication module électronique HMU

#### Ⓜ Circuit chauffage 1

Programme de fonctionnement
Etat de fonctionnement
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Programmation horaire
Température ambiante
Consigne de température ambiante réduite ou Réduit
Consigne de température ambiante normale ou Normal
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Consigne de température de confort ou Confort
Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Pente courbe de chauffe
Parallèle courbe de chauffe
Pompe de circuit de chauffage
Température de départ
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Programme vacances
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Vacances à la maison

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :  
Autres circuits de chauffage Ⓜ, ...

Comme pour Ⓜ Circuit chauffage 1

## Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

 Informations	
--	--

 Eau chaude	
--	--

Progr. horaire ECS
Progr. horaire bouclage ECS
Température ECS
Pompe de bouclage ECS
Pompe de charge ECS

 Brûleur	
---	--

Brûleur
Heures de fonctionnement du brûleur
Nb de démarrages du brûleur
Modulation du brûleur
Température de départ
Température de fumées
Capteur de débit volumique

 Maint. données du contact	
---	--

 Internet	
---	--

Données de fabrication
Adresse MAC
Activé
Réseau
Intensité du signal
DHCP activé
Adresse Ipv4
Masque de sous-réseau Ipv4
Passerelle par défaut
Serveur DNS primaire
Serveur DNS secondaire
Connexion au backend
Connexion au réseau

 Open source license	
---	--

## Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

### 📄 Informations

#### ☀ Energie solaire

Histogramme Energie solaire
Température du capteur
Eau chaude solaire
Pompe du circuit solaire (durée de fonctionnement)
Energie solaire
Pompe du circuit solaire (état de fonctionnement)
Consigne de température ECS interdiction de la poursuite de la charge
Stagnation solaire
TS3 : Température préchauffage ECS
TS4 : Température post-chauffage ECS
Circulateur solaire
TS3 : Température du réservoir tampon
TS4 : Température de retour circuit de chauffage
Vanne 3 voies solaire position
Appoint de chauffage solaire
TS3 : Température préchauffage ECS

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

### 🏠 Programme vacances

#### **Remarque**

La sélection n'est disponible que si "**Petit collectif**" a été sélectionné lors de la mise en service et si plusieurs circuits de chauffage sont présents.

Sélectionner tout

Circuit chauffage 1

Circuit chauffage 2

etc.

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

### 🏠 Vacances à la maison

#### **Remarque**

La sélection n'est disponible que si "**Petit collectif**" a été sélectionné lors de la mise en service et si plusieurs circuits de chauffage sont présents.

Sélectionner tout

Circuit chauffage 1

Circuit chauffage 2

etc.

### 📄 Listes des messages

### 🔧 Maintenance

## Définitions

### Mode veille

La production de chaleur est arrêtée.

Seule la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée. Pas de chauffage des pièces, pas de production d'eau chaude sanitaire

### Mode d'abaissement (mode chauffage réduit)

Voir "Mode chauffage réduit".

### Schéma hydraulique

Le schéma hydraulique décrit les composants de votre installation.

Par exemple :

- Générateur de chaleur
- Pompe de circuit de chauffage
- Vanne mélangeuse

- Vannes
- Module électronique
- Radiateurs

Chaque installation est adaptée par votre installateur aux caractéristiques locales et à vos besoins spécifiques.

### Programme de fonctionnement

Le programme de fonctionnement vous permet par exemple de déterminer :

- La manière dont vous souhaitez chauffer les pièces.
- Si vous souhaitez produire de l'eau chaude sanitaire.

### Etat de fonctionnement

Voir "Programmation horaire".

### Mode de fonctionnement

Voir "Mode chauffage".

### Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse

Composant (accessoire) pour la régulation d'un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse : voir "Vanne mélangeuse".

### Séchage de chape

Votre installateur peut activer la fonction séchage de chape par exemple pour votre construction neuve ou votre extension. Votre chape est alors séchée selon une programmation horaire fixe (profil température-temps) adaptée à la nature des matériaux.

Le séchage de chape agit sur tous les circuits de chauffage :

- Toutes les pièces sont chauffées en fonction du profil température/temps.  
Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum).
- Pas de production d'eau chaude sanitaire

## Plancher chauffant

Les planchers chauffants sont des systèmes de chauffage basse température à forte inertie qui ne réagissent que très lentement aux modifications brèves de la température.

Le chauffage à température ambiante réduite durant la nuit ne permet pas par conséquent de réaliser des économies d'énergie notables.

## Mode chauffage

### Modes de fonctionnement

Pour chauffer vos pièces, le générateur de chaleur fournit de la chaleur à hauteur de la température de départ. Le mode de fonctionnement définit si une valeur fixe est prescrite pour la température de départ ou si celle-ci est calculée et adaptée automatiquement en fonction de différentes conditions.

Les modes de fonctionnement suivants peuvent être réglés par l'installateur lors de la mise en service :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

### Mode confort

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante de confort ou à la température de départ de confort, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Confort**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

### Marche à température constante

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation.

### Mode chauffage normal

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante normale ou à la température de départ normale, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Normal**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

### Mode chauffage en fonction de la température ambiante

Avec la marche en fonction de la température ambiante, une pièce est chauffée jusqu'à ce que la température ambiante réglée soit atteinte. Pour ce faire, une sonde de température indépendante doit être présente dans la pièce.

La régulation de la puissance de chauffage s'effectue indépendamment de la température extérieure.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander un circuit de chauffage via votre régulation. Pour ce circuit de chauffage, vous pouvez effectuer certains réglages sur votre thermostat d'ambiance.

### Mode chauffage réduit

Pendant les périodes d'absence ou la nuit, vous chauffez les pièces à la température ambiante réduite ou à la température de départ réduite, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Réduit**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

Dans le cas d'un plancher chauffant, les économies d'énergie possibles avec le mode chauffage réduit sont limitées (voir "Plancher chauffant").

### Mode chauffage en fonction de la température extérieure

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est réglée en fonction de la température extérieure. Si la température extérieure baisse, la production de chaleur augmente. La température extérieure est mesurée par une sonde située à l'extérieur du bâtiment et transmise à la régulation.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation. Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.

## Définitions (suite)

## Courbe de chauffe

Les courbes de chauffe représentent la relation entre la température extérieure, la consigne de température ambiante et la température de départ. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée.

Pour garantir une chaleur suffisante avec une consommation minimale de combustible quelle que soit la température extérieure, tenir compte des particularités de votre bâtiment et de votre installation. C'est pourquoi votre installateur règle la courbe de chauffe.

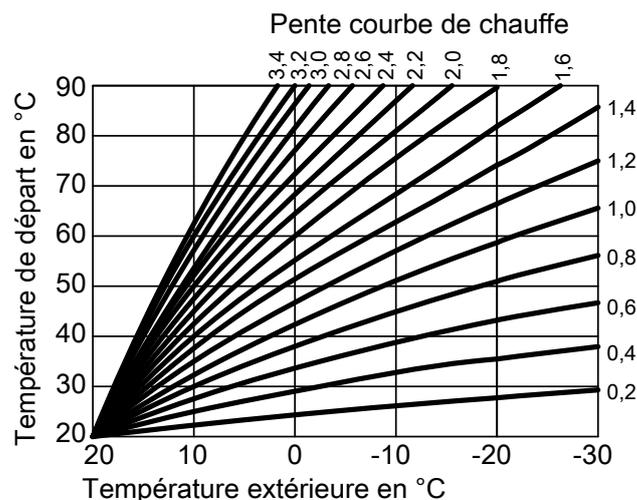


Fig. 16

## Régler la pente et la parallèle à l'exemple de la courbe de chauffe

Réglages usine :

- Pente = 1,4
- Parallèle = 0

Les courbes de chauffe représentées sont valables avec les réglages suivants :

- Parallèle de la courbe de chauffe = 0
- Température ambiante normale (consigne de température ambiante) = 20 °C

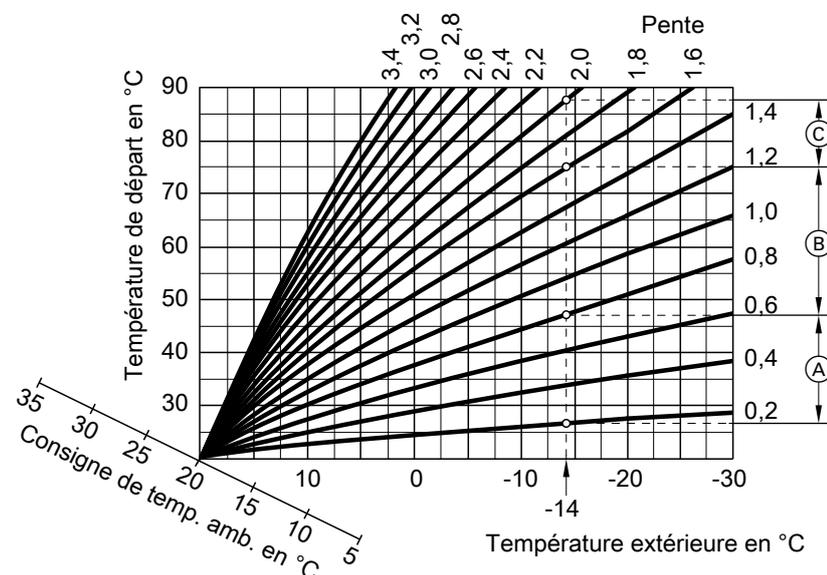


Fig. 17

Pour une température extérieure de **-14 °C** :

- (A) Plancher chauffant : pente de 0,2 à 0,8
- (B) Chauffage basse température : pente de 0,8 à 1,6
- (C) Installation avec une température de départ supérieure à 75 °C, pente de 1,6 à 2,0

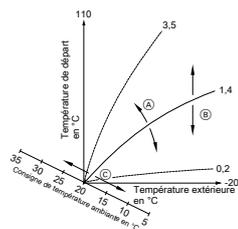
**Définitions** (suite)

Fig. 18

- (A) Modifier la pente :  
la pente des courbes de chauffe change.
- (B) Modifier la parallèle :  
les courbes de chauffe sont décalées parallèlement dans le sens vertical.
- (C) Modifier la température ambiante normale (consigne de température ambiante) :  
les courbes de chauffe se déplacent le long de l'axe "Consigne de température ambiante".

**Remarque**

Un réglage de la pente ou de la parallèle sur une valeur trop élevée ou trop basse n'occasionne pas de dommages à l'installation de chauffage.

Les deux réglages se répercutent sur la température de départ qui pourra éventuellement être trop basse ou inutilement élevée.

**Circuit de chauffage**

Un circuit de chauffage est un circuit fermé reliant le générateur de chaleur et les radiateurs. L'eau de chauffage y circule.

Une installation peut comporter plusieurs circuits de chauffage. Par exemple, un circuit de chauffage pour les pièces que vous occupez et un circuit de chauffage pour les pièces d'un appartement sous-loué.

Les circuits de chauffage sont désignés en usine par "**Circuit chauffage 1**", "**Circuit chauffage 2**", etc.

Si les circuits de chauffage ont été renommés par vous-même ou par votre installateur, par exemple en "appartement sous-loué", etc., l'écran indiquera non pas "**Circuit chauffage ...**" mais ce nom.

**Pompe de circuit de chauffage**

Pompe assurant la circulation de l'eau de chauffage dans le circuit de chauffage.

**Vanne mélangeuse**

L'eau de chauffage chauffée en provenance du générateur de chaleur est mélangée à l'eau de chauffage refroidie en provenance du circuit de chauffage. L'eau de chauffage ainsi tempérée en fonction des besoins alimente le circuit de chauffage par l'intermédiaire de la pompe de circuit de chauffage. Pour que la consigne de température ambiante souhaitée soit atteinte, la régulation adapte la température de départ aux différentes conditions par le biais de la vanne mélangeuse.

**Abaissement nocturne**

Voir "Mode chauffage réduit".

**Fonctionnement avec une cheminée**

L'air de combustion est prélevé dans le local dans lequel se trouve le générateur de chaleur.

## Définitions (suite)

### Fonctionnement avec une ventouse

L'air de combustion est aspiré à l'extérieur du bâtiment.

### Température ambiante

- Température ambiante normale ou température ambiante de confort :  
pour les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison la journée, réglez la température ambiante normale ou de confort.
- Température ambiante réduite :  
pour les périodes d'absence ou la nuit, réglez la température ambiante réduite, voir "Mode chauffage".

### Température de retour

La température de retour est la température à laquelle l'eau de chauffage sort d'un composant de l'installation, par exemple du circuit de chauffage.

### Soupape de sécurité

Dispositif de sécurité à installer sur la conduite d'eau froide par votre installateur. La soupape de sécurité s'ouvre automatiquement pour éviter un excès de pression dans le ballon d'eau chaude.

Les circuits de chauffage sont également équipés de soupapes de sécurité.

### Pompe du circuit solaire

En association avec une installation solaire.

La pompe du circuit solaire fait circuler le fluide caloporteur refroidi de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude sanitaire dans les capteurs solaires.

### Température de consigne

Voir "Consigne de température".

### Régime d'été

Durant la saison chaude, vous pouvez arrêter le mode chauffage.

Réglez à cet effet le programme de fonctionnement "**Eau chaude**" "**Marche**" et le "**Mode veille**".

L'installation reste en service pour la production d'eau chaude sanitaire. Le chauffage des pièces est à l'arrêt.

### Pompe de charge ECS

Pompe de charge pour le chauffage de l'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude sanitaire.

### Consigne de température

Température prescrite qui doit être atteinte, par exemple consigne de température d'eau chaude.

### Définitions (suite)

#### Filter d'eau sanitaire

Appareil qui retient les matières solides présentes dans l'eau sanitaire. Le filtre d'eau sanitaire est monté sur la conduite d'eau froide avant l'entrée dans le ballon d'eau chaude sanitaire ou l'échangeur de chaleur instantané.

#### Température de départ

La température de départ est la température à laquelle l'eau de chauffage entre dans un composant de l'installation, par exemple dans le circuit de chauffage.

#### Marche en fonction de la température extérieure

Voir "Mode chauffage".

#### Programmation horaire

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné.

Pour le chauffage des pièces, les états de fonctionnement diffèrent par exemple par différents niveaux de température.

Les heures d'inversion des états de fonctionnement sont à définir dans la programmation horaire.

#### Etat de fonctionnement

L'état de fonctionnement indique de quelle manière un composant de votre installation de chauffage doit fonctionner.

#### Pompe de bouclage ECS

La pompe de bouclage ECS fait circuler l'eau chaude dans une conduite en boucle entre le ballon d'eau chaude sanitaire et les points de soutirage (par exemple un robinet). Vous disposez ainsi très rapidement d'eau chaude au point de soutirage.

### Consignes d'élimination des déchets

#### Elimination de l'emballage

Faire recycler les déchets d'emballage conformément aux dispositions légales.

#### Mise hors service définitive et mise au rebut

Les produits Viessmann sont recyclables. Les composants et les consommables de l'installation ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Tous les composants doivent être collectés et mis au rebut de façon appropriée.

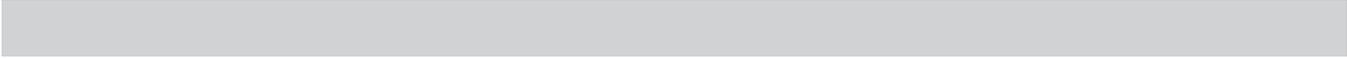
## Index

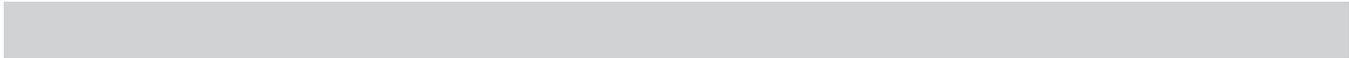
<b>A</b>		
Abaissement nocturne.....	64	
Activer l'accès Internet.....	41	
Activer la liaison radio avec la commande à distance.....	41	
Adressage IP fixe.....	42	
Affichage d'état.....	16	
Affichage de base		
– chauffage.....	24	
– eau chaude.....	24	
– énergie cockpit.....	24	
– favoris.....	28	
– marche à température constante.....	24	
– vue d'ensemble du système.....	28	
Affichage de la pression.....	50	
Affichage des défauts.....	54	
Afficher les textes d'aide.....	44	
Arrêter		
– installation avec surveillance de protection contre le gel.....	49	
– installation sans surveillance de protection contre le gel.....	49	
Autres réglages.....	39, 40	
<b>B</b>		
Bande lumineuse.....	16	
Bilan énergétique.....	25, 27	
<b>C</b>		
Chauffage des pièces		
– arrêter.....	30	
– enclencher.....	30	
– plages horaires.....	30	
– programmation horaire.....	30	
– programme de fonctionnement.....	20	
– réglage usine.....	13	
Circuit de chauffage.....	64	
Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse.....	61	
Commande externe.....	21	
Confort (conseils).....	14	
Connexion WiFi.....	42	
Consigne de température.....	65	
Consignes de nettoyage.....	55	
Contrat d'entretien.....	55	
Contrôle.....	55	
Coordonnées de l'installateur.....	40	
Coupure de courant.....	14	
Courbe de chauffe		
– explication.....	63	
– régler.....	31	
<b>D</b>		
Date/heure, réglage usine.....	13	
Définitions.....	61	
Désignation des circuits de chauffage.....	39	
Domaines d'utilisation autorisés.....	11	
<b>E</b>		
Eau trop chaude.....	54	
Eau trop froide.....	53	
Éclairage de l'écran.....	38	
Economiser l'énergie (conseils).....	14	
Economiseur d'écran.....	16	
Ecran d'accueil.....	17	
Effacer une plage horaire.....	23	
Éliminer les défauts.....	52	
Enclencher		
– installation.....	50	
– mode veille.....	49	
– surveillance de protection contre le gel.....	49	
Enclencher le générateur de chaleur.....	50	
Entretien.....	55	
Équipement de motorisation.....	61	
Etat de fonctionnement.....	66	
– explication.....	61	
<b>F</b>		
Favoris.....	28	
Filtre		
– eau sanitaire.....	66	
Fonction anti-légionelle.....	37	
Fonction d'économie d'énergie		
– en cas d'absence de longue durée.....	33	
– programme vacances.....	33	
Fonction de confort eau chaude		
– plages horaires.....	35	
– programmation horaire.....	35	
Fonctionnement avec une cheminée.....	64	
Fonctionnement avec une ventouse.....	65	
<b>G</b>		
Générateur de chaleur		
– enclencher.....	50	
Glossaire.....	61	
<b>H</b>		
Heure/date, réglage usine.....	13	
<b>I</b>		
Information.....	12	
Information produit.....	12	
Informations légales		
– module de commande.....	44	
– module radio-fréquence.....	44	
Installateur.....	40	
Installation		
– enclencher.....	50	
Installation de chauffage		
– arrêter.....	49	
Installation solaire.....	65	
Interrogation.....	25, 26	
– ballon d'eau chaude sanitaire.....	26	
– consommation de gaz générateur de chaleur... ..	25, 26	
– états de fonctionnement.....	44	
– informations.....	44	
– message d'entretien (message de maintenance)... ..	45	
– message de défaut.....	46	
– températures.....	44	
– textes d'aide.....	44	
Interroger la température effective.....	44	
Interroger les états de fonctionnement.....	44	

Interroger les informations.....	44	Plages horaires	
Interrupteur d'alimentation électrique.....	50	– chauffage des pièces.....	30
Inversion heure d'été.....	13	– fonction de confort eau chaude.....	35
Inversion heure d'hiver.....	13	– pompe de bouclage ECS.....	36
Inversion heure d'hiver/heure d'été.....	13	– production d'eau chaude sanitaire.....	35
<b>L</b>		Plancher chauffant.....	62
Licences.....	13	Pompe	
– module de commande.....	44	– bouclage ECS.....	66
– module radio-fréquence.....	44	– charge ECS.....	65
Licences open source		– circuit de chauffage.....	64
– module de commande.....	44	– circuit solaire.....	65
– module radio-fréquence.....	44	Pompe de bouclage ECS.....	66
Light guide.....	38	– économiser l'énergie.....	14
– signification.....	16	– plages horaires.....	36
		– programmation horaire.....	36
<b>M</b>		Pompe de charge ECS.....	65
Maintenance.....	55	Pompe de circuit de chauffage.....	64
Manomètre.....	50	Première mise en service.....	13
Marche en fonction de la température extérieure.....	66	Préréglage.....	13
Marche provisoire.....	48	Production d'eau chaude sanitaire	
Menu principal.....	19	– confort.....	15
Message d'entretien		– économiser l'énergie.....	14
– affichage.....	54	– en dehors de la programmation horaire.....	36
Message d'entretien (message de maintenance)		– plages horaires.....	35
– interroger.....	45	– programmation horaire.....	35
Message de défaut		– programme de fonctionnement.....	20, 35
– acquitter.....	46	– réglage usine.....	13
– interroger.....	46	Production d'eau chaude sanitaire unique.....	26
Mesure des gaz de combustion.....	48	– activer.....	36
Mise en service.....	13, 50	– désactiver.....	36
Mise hors service.....	49	Programmation horaire.....	14, 66
Mode chauffage normal.....	13	– chauffage des pièces.....	30
Mode chauffage réduit.....	13	– confort.....	14
Mode d'abaissement.....	61	– économiser l'énergie.....	14
Mode de fonctionnement		– fonction de confort eau chaude.....	35
– explication.....	61	– pompe de bouclage ECS.....	36
Mode point d'accès.....	44	– production d'eau chaude sanitaire.....	35
Mode radio Low Power Marche/Arrêt.....	41	– régler.....	21
Mode test.....	48	Programme de fonctionnement	
Mode veille.....	49, 61	– chauffage, eau chaude.....	20
Modifier le comportement de chauffage du générateur		– définition.....	61
de chaleur.....	31	– eau chaude seulement.....	65
Modifier une plage horaire.....	23	– particulier.....	21
		– régler, eau chaude.....	35
<b>N</b>		Programme vacances	
Nettoyage.....	43, 55	– activer.....	33
Nettoyer l'écran.....	43	– désactiver.....	34
Nom pour les circuits de chauffage.....	39	– enclencher.....	33
		Protection contre le gel.....	13
<b>O</b>			
Organes de commande.....	16	<b>R</b>	
		Réarmer le brûleur.....	47
<b>P</b>		Régime d'été.....	61, 65
Parallèle.....	31, 63	Régime d'hiver.....	61
Pas d'eau chaude.....	53	Réglage de base.....	43
Pente.....	31, 63	Réglage usine.....	13
Pièces froides.....	52	Régler l'heure.....	39
		Régler l'heure d'été/l'heure d'hiver.....	40
		Régler la date.....	39
		Régler la luminosité.....	38

**Index** (suite)

Régler les plages horaires.....	22	Température d'eau chaude plus élevée.....	37
Régler les temps de chauffe.....	22	Température d'eau chaude sanitaire	
Régler les unités.....	40	– régler.....	35
Regrouper des favoris.....	28	Température de consigne.....	65
Réseau WiFi.....	42	Température de départ.....	29, 66
Reset.....	43	Température de départ normale (température de jour).....	13
Responsabilité.....	10	Température de départ réduite (température de nuit)	
Rétablir le réglage usine.....	43	Surveillance de protection contre le gel.....	13
		Température de jour (température ambiante normale)..	13, 29
<b>S</b>		Température de jour (température de départ normale).....	13
Séchage de chape.....	21	Température de nuit (température ambiante réduite).13	
Sélection du réseau.....	42	Température de nuit (température de départ réduite).13	
Sélectionner durablement l'affichage de base.....	40	Température de retour.....	65
Sélectionner la langue.....	40	Températures du ballon d'eau chaude sanitaire.....	26
Signal sonore des boutons de commande.....	39	Tonalité des touches.....	39
Soupape de sécurité.....	65		
Structure des menus.....	57	<b>U</b>	
Surveillance de protection contre le gel.....	13, 49	Utilisation verrouillée.....	54
		<b>V</b>	
<b>T</b>		Vacances.....	33
Température		Vacances à la maison.....	14
– consigne.....	65	– activer.....	33
– interroger.....	44	– désactiver.....	33
– température ambiante normale.....	29	Veille.....	16
Température ambiante		Verrouiller l'utilisation.....	38
– adapter en cas de présence prolongée.....	32		
– économiser l'énergie.....	14		
– pour le mode chauffage normal.....	29		
Température ambiante normale (température de jour)..	13		
Température ambiante réduite (température de nuit).13			
Température d'eau chaude			
– plus élevée.....	37		





## Certification

**RoHS**  
compliant  
2011 / 65 / EU

## Votre interlocuteur

Pour toute question ou pour des travaux d'entretien et de réparation sur votre installation, veuillez vous adresser à votre installateur. Pour trouver l'installateur le plus proche, visiter le site Internet [www.viessmann.fr](http://www.viessmann.fr).



Viessmann France S.A.S.  
57380 Faulquemont  
Tél. 03 87 29 17 00  
[www.viessmann.fr](http://www.viessmann.fr)

6150334 Sous réserves de modifications techniques !